

NOTA IMPORTANTE:

La entidad sólo puede hacer uso de esta norma para si misma, por lo que este documento NO puede ser reproducido, ni almacenado, ni transmitido, en forma electrónica, fotocopia, grabación o cualquier otra tecnología, fuera de su propio marco.

ININ/ Oficina Nacional de Normalización



DESCRIPCION Y REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS ABREVIACIÓN DE LAS PALABRAS TIPO (ISO 832: 1990, IDT)

Information and documentation. Bibliographic description and references. Abbreviation of typical words

Descriptores: Catalogación; Referencia bibliográfica

1. Edición Diciembre 2000

ICS: 01.140.20

REPRODUCCION PROHIBIDA

Oficina Nacional de Normalización (NC) Calle E No. 261 Vedado, Ciudad de La Habana.
Teléf.: 30-0835 Fax: (537) 33-8048 E-mail: ncnorma@ceniai.inf.cu

Prefacio

La Oficina Nacional de Normalización (NC), es el Organismo Nacional de Normalización de la República de Cuba que representa al país ante las Organizaciones Internacionales y Regionales de Normalización.

La preparación de las Normas Cubanas se realiza generalmente a través de los Comités Técnicos de Normalización. La aprobación de las Normas Cubanas es competencia de la Oficina Nacional de Normalización y se basa en evidencias de consenso.

Esta Norma Cubana:

- Ha sido elaborada por el Comité Técnico de Normalización NC/CTN 15 de Información y Documentación en el que están representadas las instituciones siguientes:

Instituto de Información Científica y Tecnológica (IDICT) - CITMA

Centro de Tecnología y Calidad-SIME

Biblioteca Nacional "José Martí"-MINCULT

Sistema de Información-MINFAR

Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas-MINSAP

Centro de Información-MICONS

Instituto de Investigaciones en Normalización (ININ) – ONN

Oficina Cubana de la Propiedad Industrial (OCPI) – CITMA

Oficina Nacional de Normalización

- Es una adopción idéntica por el método de traducción de la Norma Internacional ISO 832:1990 "Information and documentation – Bibliographic description and references – Abbreviations of typical words". No aparece en la NC la tabla con esta información en alfabeto cirílico, debido a que no tiene ninguna aplicación práctica en nuestro país.
- Sustituye a la NC 39-11:83 "Abreviación de palabras y combinaciones de palabras en la descripción bibliográfica”".

© NC, 2000

Todos los derechos reservados. A menos que se especifique, ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida o utilizada por alguna forma o medios electrónicos o mecánicos, incluyendo las fotocopias o microfilmes, sin el permiso previo escrito de:

Oficina Nacional de Normalización (NC).

Calle E No. 261 Ciudad de La Habana, Habana 3. Cuba.

Impreso en Cuba

DESCRIPCION Y REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS. ABREVIACION DE LAS PALABRAS TIPO

1 Alcance

Esta norma se refiere a las abreviaciones de palabras y combinaciones de palabras utilizadas en todas las áreas y elementos de la descripción bibliográfica de un documento, excepto los títulos propio y paralelo. La aplicación de las abreviaciones de palabras y combinaciones de palabras se determinan por las reglas de la descripción bibliográfica.

La norma especifica reglas para la abreviación de palabras y combinaciones de palabras, así como listas de abreviaciones de palabras tipo.

La norma da una lista de abreviaciones de palabras en las siguientes lenguas: albanés, croata, checo, danés, dutch, inglés, estonio, finés, francés, alemán, húngaro, islandés, irlandés, italiano, latín, lituano, moldavo, noruego, polaco, portugués, rumano, español y sueco.

2 Referencias normativas

Las siguientes normas contienen disposiciones que, al ser citadas en este texto, constituyen disposiciones de esta Norma Cubana. Las ediciones indicadas estaban en vigencia en el momento de esta publicación. Como toda norma está sujeta a revisión, se recomienda a aquellos que realicen acuerdos sobre la base de ellas que analicen la conveniencia de usar las ediciones más recientes de las normas citadas seguidamente. Los miembros de la ISO y la IEC mantienen los registros de las Normas Internacionales corrientemente válidas.

ISO 4:1984, *Documentation Rules for the abbreviation of title words and titles of publications*

ISO 690:1987, *Documentation Bibliographic references – Content, form and structure.*

3 Reglas para la abreviación de palabras y combinaciones de palabras

3.1 Las palabras y combinaciones de palabras deben abreviarse de acuerdo con las reglas siguientes y con la lista de abreviaciones de palabras que se dan en las cláusulas 4 hasta la 6.

3.2 Métodos para la abreviación

- a) la abreviación es sólo la primera letra seguida por un punto (.).

EJEMPLO:

página = p.

- b) se omite la última parte de la palabra (o sea, al menos las últimas dos letras) y se reemplazan por un punto (.)

EJEMPLO:

portret = portr.

- c) se omiten ciertas letras en el medio de la palabra. Si se contrae la palabra y la forma abreviada termina en la misma letra que la palabra completa, normalmente no se pone punto.

EJEMPLO:

circa = ca

NOTA: en algunas lenguas como el bielorruso, búlgaro, ruso, ucarniano, etc., se pueden reemplazar, en ciertos casos, con un guión (-) las letras que se omiten.

- d) se omiten simultáneamente algunas letras en el medio y al final de la palabra. Como regla a la abreviación, le sigue un punto.

EJEMPLO:

Herausgeber = Hrsg.

3.3 Las palabras compuestas y las combinaciones de palabras se abrevian de acuerdo con una de las siguientes reglas, debido a lo señalado en las reglas que se dan en el punto 3.2:

- a) se omite una parte del final de la palabra.

EJEMPLO:

Buchhandlung = Buchh.

- b) se abrevian uno o varios elementos de las palabras compuestas o de las combinaciones de palabras

EJEMPLO:

manuskript = ms.

3.4 Se debe usar la misma abreviatura:

- a) como una regla para diferentes formas gramaticales de la misma palabra.

EJEMPLO:

fascicle, fascicles = fasc.
Broschüre, Broschüren = Brosch.

- b) para palabras de diferentes partes del habla, pero que sean del mismo origen.

EJEMPLO:

rédaction, rédige = réd.

- c) para palabras con la misma raíz y significado en distintas lenguas

EJEMPLO:

impresa, imprimerie = impr.

- 3.5 Las palabras que se deriven de la misma raíz, pero que tengan significados diferentes, deben abreviarse en diferentes formas:

EJEMPLO:

anno = a.

- 3.6 Las palabras y combinaciones de palabras que designen en diferentes lenguas expresiones tales como “et alii”, “et cetera”, “sine loco”, “sine nomine”, “circa”, “pagina varia”, tienen formas nacionales para su abreviación, según corresponda en el alfabeto latino y cirílico, las cuales se utilizan ampliamente en la práctica internacional, independientemente de la lengua en que se haga la descripción.

- 3.7 Las abreviaturas se escribirán en minúsculas o mayúsculas, lo que estará de acuerdo con las reglas gramaticales de cada lenguaje.

- 3.8 No se deberán abreviar las palabras, ni las combinaciones de palabras, si se corre el riesgo que el texto pueda ser interpretado de diferentes formas.

4 Lista de abreviaciones de palabras tipo y combinaciones de palabras en caracteres latinos

- a) Esta lista no es exhaustiva; las abreviaciones que no se den aquí, deben ser formadas de acuerdo con las reglas dadas en la cláusula 3.
- b) Las palabras y combinaciones de palabras abreviadas, están ordenadas alfabéticamente; no se toman en cuenta signos diacríticos, ni otras características de un alfabeto, a no ser que el signo diacrítico sea la única diferencia entre dos palabras, en cuyo caso se pondrá primero la palabras que no tenga signo diacrítico.
- c) Los símbolos de las lenguas son:

alb = albanés	iri = irlandés	swe = sueco
cro = croata	ita = italiano	
cze = checo	lat = latín	
dan= danés	let = letón	
dut = dutch	lit = lituano	
eng = inglés	nor = noruego	
est = estonio	pol = polaco	
fin = finés	por = portugués	
fre = francés	rum = rumano	
ger = alemán	sla = eslovaco	
hun = húngaro	slo= esloveno	
ice = islandés	spa = español	

- d) Un asterisco (*) después del símbolo de la lengua, indica que en esta lengua no se usa esta abreviación en entradas ni en referencias que se realicen de acuerdo con las ISBD (International Standard Bibliographic Description).

Palabras y combinaciones de palabras	Abreviaciones	Código de las lenguas
1	2	3
a ini	et al., aj.	sla
a jini	et al., aj.	cze
a tak dále	etc.,atd.	cze
a tak dalej	etc., atd.	sla
aafrika	aafr.	est
aakkosellinen	aakk.	fin
aangevuld	aangev.	dut
äänillevy	äänil.	fin
aanmerking	aanm.	dut
aantekining	aant.	dut
aanvulling	aanv.	dut
aasialainen	aasial.	fin
aasta	a.	est
Abbildung	Abb.	ger
abbreviation	abbrev.	
eng		
abbreviazione	abbrev.	ita
Abdruck	Abdr.	ger
abecedni	abec.	cze
abecedný	abéc.	sla
abécélinis	abéc.	lit
abgeändert	abgeänd.	ger
abgedruckt	abgedr.	ger
Abhandlung	Abh.	ger
ábhar	ábh	iri
about	ca	eng
ábrak	ábr.	hun
abrége	abr.	fre
abreviaçao	abrev.	por
abreviación	abrev.	spa
abréviation	abrév.	fre
abreviere	abrev.	rum
abridgement	abr.	eng
abril	abr.	spa
Absatz	Abs.	ger
Abschnitt	Abschn.	ger
abstract	abstr.	eng
abstrakt	abstr.	cze, sla
Abteilung	Abt.	ger
acadamh	acad.	iri
academia	acad.	lat, spa
academician	acad.	rum
academie	acad.	dut
académie	acad.	fre

academy	acad.	eng
accademia	accad.	ita
accedit	acced.	lat
accresciuto	accresc.	ita
achoirme	achoirm.	iri
adapsjon	adap.	nor
adaptação	adapt.	por
adaptace	adapt.	cze
adaptácia	adapt.	sla
adaptació	adapt.	lit
adaptación	adapt.	hun
adaptacja	adapt.	spa
adaptador	adapt.	pol
adaptare	adapt.	por
adaptateur	adapt.	rum
adaptation	adapt.	fre
Adaptierung	Adapt.	eng, fre
adattamento	adatt.	ger
adattár	atár.	ita
adăugare	ad.	hun
addenda	add.	rum
additif	add.	lat
additio	add.	fre
addition	add.	lat
adición	ad.	eng, fre
aditamento	adit.	spa
adnotacija	adnot.	por
adnotare	adnot.	pol
afbeelding	afb.	rum
afdeling	afd.	dut
afgano	afg.	dan.dut
afgánski	afg.	spa
afgánsky	afg.	pol
afgánský	afg.	sla
Afghan	Afg.	cze
afghan	afgh.	eng
afghansk	afg.	fre
afghánský	afgh.	swe
afkorting	afk.	cze
aflevering	afl.	dut
africain	afr.	dut
African	Afr.	fre
african	afr.	eng
africano	afr.	rum
africký	afr.	ita, spa
afrikai	afr.	cze, sla
afrikansk	afr.	hun
		dan. nor,swe

agosto	ag.	ita, spa
água-forte	ág.f.	por
aguisín	ag.	iri
agus araire	srl.	iri
ajánlas	aj.	hun
akademi	akad.	alb, dan, nor,swe
akademia	akad.	pol
akadémia	akad.	hun,sla
Akademie	Akad.	ger
akademie	akad.	cze
akciová společnost	AS	cze
akciová společnostù	AS	sla
aktiebolag	AB	swe
Aktiengesellschaft	AG	ger
alargada	alarg.	por
albaania	alb.	est
albanais	alb.	fre
albanés	alb.	spa
albanese	alb.	ita
Albanian	Alb.	eng
Albanicus	Alb.	lat
albansk	alb.	nor, swe
albanski	alb.	cro, slo
albanski	alb.	pol
albánsky	alb.	cze
albánština	alb.	cze
albana	alb.	rum
albanu	alb.	rum
alemán	alem.	spa
alfabetico	alf.	rum
alfabetico	alf.	ita
alfabético	alf.	por. spa
alfabetik	alf.	alb
alfabetisch	alf.	dut
alfabetisk	alf.	dan, nor, swe
alfabetyczny	alf.	pol
alkalmazta	alk.	hun
állami	áll.	hun
allegato	alleg.	ita
allemand	allem.	fre
allgemein	alg.	ger
alligatum	allig.	lat
almanach	alm.	hun
alónimo	alón.	por
alphabetic	alph.	eng
alphabetical	alph.	eng
alphabétique	alph.	fre
alphabetisch	alph.	ger

általňanos	ált.	hun
altgriechisch	altgr.	ger
amendment	amend.	eng
américain	amér.	fre
American	Amer.	eng
americano	amer.	ita, spa
americký	amer.	cze, sla
amerikansk	amer.	dan, nor, swe
amerykanski	amer.	pol
ampliado	ampl.	por, spa
ampliato	ampl.	ita
amplified	ampl.	eng
amtlich	amtli.	ger
ancien	anc	fre
and	&	eng
and others	et al.	eng
and so on	etc.	eng
ändring	ändr.	swe
anex,,	an.	rum
anexa detasat,,	an.det.	rum
anexo	an.	por, spa
angielski	ang.	pol
anglais	angl.	fre
anglický	angl.	cze, sla
anglictina	angl.	cze
Anglicus	Angl.	lat
Anhang	Anh.	ger
Anlage	Anl.	ger
anmärkning	annm.	swe
Anmelder	Annm.	ger
Anmerkung	Annm.	ger
annesso	ann.	ita
annexe	ann.	fre
anno	a.	dut, ita, lat
anno Domini	A.D.	lat
annotáció	annot.	hun
annotateur	annot.	fre
annotatio	annot.	lat
Annotation	annot.	ger
annotation	annot.	eng, fre
annotazione	annot.	ita
annuaire	annu.	fre
annual	annu.	eng
annuale	annu.	ita
annuario	annu.	ita
annuel	annu.	fre
annus	a.	lat
ano	a.	por

anoniem	anon.	dut
anonim	anon.	alb, rum
anonimo	anon.	ita
anônimo	anôn.	por
anónimo	anón.	spa
anonymowy	anon.	pol
anonym	anon.	dan, ger, swe
anonyme	anon.	fre
anonymní	anon.	cze
anonymous	anon.	eng
anotação	anot.	por
anotace	anot.	cze
anotacion	anot.	alb
anotación	anot.	spa
anotador	anot.	por
Anstait	Anst.	ger
ansvarig	ansv.	dan, nor
antarctic	antarc.	eng
antarctique	antarct.	fre
antarktisch	antarkt.	ger
antartico	antart.	ita
antártico	antart.	spa
anterior	anter.	spa
antetítulo	antet.	por
antiporta	antip.	ita
antología	antol.	ita, por
antológia	antol.	hun
anual	anu.	spa
anuario	anu.	spa
anvendt	anv.	dan, nor
Anzeiger	Anz.	ger
apendice	ap.	por, rum
apéndice	ap.	spa
aplicado	apl.	spa
aplikovaný	apl.	cze
apócrifo	apócr.	por
appendice	app.	fre, ita
Appendix	App.	ger
appendix	app.	alb, dut, eng, hun, swe
applied	appl.	eng
approbatus	prob.	lat
approvato	prov.	ita
April	Apr.	eng
april	apr.	dan, dut, slo, swe
aprike	apr.	ita
aprilie	apr.	rum
Aprilis	Apr.	lat

április	ápr.	hun
aprobado	aprob.	spa
aprobat	aprob.	rum
aprónyomtatvány	aprónyomtv.	hun
arabesco	arab.	spa
Arabian	Arab.	eng
árabico	aráb.	ita
Arabicus	Arab.	lat
arabisch	arab.	ger
arabisk	arab.	dan, nor, swe
arabski	arab.	pol, slo
arabsky	arab.	cze, sla
arabština	arab.	cze
archief	arch.	dut
archiv	arch.	cze, sla
archives	arch.	eng
archivio	arch.	ita
archivo	arch.	spa
archívum	arch.	hun
archiwum	arch.	pol
arctic	arct.	eng
arctique	arct.	fre
argelino	argel.	spa
arhiv,,	arh	rum
arktisch	arkt.	ger
arkusz	ark.	pol
Armenian	Arm.	eng
arménien	arm.	fre
armenio	arm.	spa
armenisch	arm.	ger
Armenius	Arm.	lat
armeno	arm.	ita
armenski	arm.	pol
armésnký	arm.	cze
arrangé	arr.	fre
arrangd	arr.	eng
arrangiamento	arr.	ita
arreglado	arr.	spa
article	art.	eng, fre
ártico	árt.	ita, spa
articol	art.	rum
articolo	art.	ita
artículo	art.	spa
artigo	art	por
Artikel	Art.	ger
artikel	art.	dan, dut, swe
artykul	art.	pol
Asiatic	Asiat.	eng

asiatic	asiat.	rum
asiatico	asiat.	ita
asiático	asiát.	spa
asiatique	asiat.	fre
asiatisch	asiat.	ger
asiatský	asiat.	cze
asiento	as.	spa
asijský	asij.	cze
asociación	asoc.	spa
asociatie	asoc.	rum
assinatura	ass.	por
assistant	asst.	eng
assistent	ass.	dut, swe
associatie	assoc.	dut
association	assoc.	eng
associazioni	assoc.	ita
Assoziation	Assoz.	ger
átdolgozta	átd.	hun
átnézte	átn.	hun
audio-visual	av.	eng
audiovisual	av.	spa
audiovisueel	av.	dut
audio-visuel	av.	fre
audiovisuell	av.	ger, swe
audio-visuelle	av.	nor
audio-vizual	av.	rum
audiovizuális	av.	hun
audiovizuální	av.	cze
Aufdruck	Aufdr.	ger
Auflage	Aufl	ger
augmentat	augm.	rum
augmenté	augm.	fre
augmented	augm.	eng
August	Aug.	eng
august	aug.	dan, est, nor, rum, sla
augusti	aug.	swe
Augustus	Aug.	lat
augustus	aug.	dut
agusztus	aug.	hun
auktoriserad	auktoris.	swe
aumentado	aum.	por, spa
aumntado	aum.	ita
ausführlich	ausführl.	ger
ausgabe	ausg.	ger
ausgearbeitel	ausgearb.	ger
ausgewählt	ausgew.	ger
auspicio	ausp.	ita

Ausschnitt	Ausschn.	ger
Ausstellung	Ausst.	ger
Australian	Austral.	ger
australiano	austral.	ita, spa
australien	austral.	fre
australisch	austral.	ger
australský	austral.	cze
Auswahl	Ausw.	ger
Auszug	Ausz.	ger
auteur	aut.	dut, fre
author	auth.	eng
authorized	authoriz.	eng
autobiografia	autobiogr.	pol, sla
autobiografía	autobiogr.	ita, spa
autobiográfia	autobiogr.	hun
autobiografie	autobiogr.	cze, dut, rum
Autobiographie	Autobiogr.	ger
autobiographie	autobiogr.	fre
autobiography	autobiogr.	eng
autograaf	autogr.	dut, est
autograf	autogr.	alb, cro, cze, dan, nor
autografo	autogr.	pol, rum, sla, swe
autógrafo	autogr.	ita
autogram	autogr.	por, spa
Autograph	Autogr.	hun, cro
autograph	autogr.	ger
autographe	autogr.	eng
autographum	autogr.	fre
autor	aut.	lat
		alb, cze, est, pol, rum, sla, por
autore	aut.	ita
autoreferát	autoref.	cze, sla
autorisiert	autoris.	ger
autorizado	autoriz.	por, spa
autorizat	autoriz.	rum
autoriz. ts	autoriz.	let
autorizovany	autoriz.	cze, sla
autorizzato	autorizz.	ita
autorresumen	autorres.	spa
autorské osvědčení	aut.osv.	cze
autorské osvědčenie	aut.osv.	sla
autoryzowany	autoryz.	pol
avant Jésus-Christ	av.J.-C	fre
avanti Cristo	a.C.	ita
avant-propos	av.-pr.	fre
avdeling	avd.	nor

avdelning	avd.	swe
avhandling	avh.	nor, swe
avril	avr.	fre
avtograf	avtogr.	slo
avtor	avt.	slo
ayudante	yud.	spa
azarbaidjanais	azerb.	fre
azerbaigiano	azerb.	ita
Azerbaijan	Azerb.	eng
azerbaijano	azerb.	spa
azerbajdž ansky	azerb.	sla
azerbejdøanski	azerb.	pol
aziatic	aziat.	alb
aziatsky	aziat.	sla
ázijsky	ázij.	sla

B

bæklingur	bækl.	ice
baigianasis straipsnis	baig.str.	lit
balandis	bal.	lit
balkrievu	baltkr.	let
Band	Bd.	ger
band	bd.	swe
band	bd.	dut
band,, perforat,,	ban.perf.	rum
Bändchen	Bdch.	ger
barevny	barev.	cze
barwny	barw.	pol
bashkim	bashk.	alb
básnicky	básn.	cze, sla
bazuar	baz.	alb
Bealtaine	Beal.	iri
bearbeidelse	bearb.	nor
Bearbeitung	Bearb.	ger
bearbejdelse	bearb.	dan
bearbetning	bearb.	swe
beathaisnéis	beathais.	iri
bedeutend vermehrt	bed.verm.	ger
beelden	b.	dut
befejezte	bef.	hun
before Christ	B.C	eng
begrænset	begr.	dan
begrænset	begr.	nor
begründet	begr.	ger
Beigabe	Beig.	ger
beigefügt	beigef.	ger
Beiheft	Beih.	ger

...beilage	...beil.	ger
Beitrag	Beitr.	ger
bejelentés	bejel.	hun
belföldi	belf.	hun
beloruski	belorus.	slo
bělorusky	bělorus.	cze
belorussisch	beloruss.	ger
běloruština	běloruš.	cze
bemærkning	bem.	dan
bemerkning	bern.	nor
bemyndigad	bernynd.	swe
bendrautoris	bendraaut	lit
bendras	bendr.	lit
bengalaz	beng.	alb
Bengalese	Beng.	eng
Bengali	beng.	est
Bengalí	beng.	spa
bengalico	beng.	ita
bengalisk	beng.	swe
bengalsk	beng.	nor
bengalski	benng.	cro, pol, slo
bengálsky	beng.	sla
bengálsky	beng.	cze
bengal	beng.	lit
bengälu	beng.	let
berechtigt	berecht.	ger
beretning	heretn.	dan, nor
Berücksichtigung	Berücks.	ger
besonders	bes.	ger
Bestellnummer	Best..Nr.	ger
bestyrelse	best.	dan
beszámoló	beszám.	hun
betreffend	betr.	ger
bet° rendes	bet° r.	hun
bevezette	bev.	hun
bewerker	bew.	dut
bewerking	hew.	dut
bewerkt	bew.	dut
bez imena	s.n.	cro
bez miejsca	s.l.,b.m.	pol
bez miesta	s.l.,b.bn.	sla
bez místa	s.l.,b.m.	cze
bez mjesta	s.l.	cro
bez nakladatelstva	s.n.,h.n.	sla
bez nakiadatelství	s.n..b.n.	cze
bez naziva	s.n.	cro
bez roku	s.a b..r.	pol
bez wydawcy	s.n.,b.w.	pol

Beziehungsweise	Bzw.	ger
Bezirk	Bez.	ger
bež ny	bež .	sla
běž ny	běž .	cze .
bialoruski	bialorus.	pol
bianco e nero	b.e n.	ita
biannual	biannu.	eng
biannual	biannu.	fre
bianual	bianu.	spa
bibliograafia	bibliogr.	est
bibliografi	bibliogr.	alb, dan, nor, bi- fin, ita, pol, por, swe, sla
bliografia	bibliogr.	spa
bibliografía	bibliogr.	hun
bibliografie	bibliogr.	cze, dut, rum
bibliografija	bibliogr.	lit
bibliogr fija	bibliogr.	let
Bibliographie	Bibliogr.	ger
bibliographie	bibliogr.	fre
bibliography	bibliogr.	eng
biblioteca	bibl.	spa
bibliotec,,	bibl.	rum
bibliotéca	bibl.	ita
bibliotek	bibl.	dan, nor, swe
biblioteka	bibl.	lit, pol, slo
biblotéka	bibl.	cze, sla
Bibliothek	Bibl.	ger
bibliothéque	bibl.	fre
biélorussien	biéloruss.	fre
Bildnis	Bildn.	ger
bimestral	bimest.	spa
bimonthly	bimonth.	eng
bind	bd.	dan, nor
bindi	bd.	ice
biograafia	biogr.	est
biografi	biogr.	alb, dan, nor, swe
biografia	biogr.	fin, pol, por, sla
biografía	biogr.	ita, spa
biográfia	biogr.	hun
biografia	biogr.	cze, dut, rum
biografija	biogr.	lit
Biographie	Biogr.	ger
biographie	biogr.	fre
biography	biogr.	eng
biuletines	biul.	lit
biuletyń	biul.	pol

Blatt	Bl.	ger
boletín	bol.	spa
bulgarski	bolg.	slo
bolletino	boll.	ita
book	bk.	eng
borkotés	bk.	hun
born	b.	eng
botim	bot.	alb.
botonjës	bot.	alb
botuar	bot.	alb
b1yített	b1v.	hun
bratia	br.	sla
brat i	br.	cze
brevet de inventie	br.inv	rum
brez irnena	s.n.	slo
brez kraja	s.1.	slo*
brez letnice	s.a.	slo*
b ezen	b ez.	cze
broché	br.	fre
brochura	broh.	por
brochure	broch.	dan dut, eng, fre
Bröderna	Br.	swe
Brødrene	br.	dan, nor
broj	br.	cro
broschiert	brosch.	ger
Broschüre	Brosch.	ger
broschyr	br.(con números)	swe
broshurë	brosh.	alb
broši ra	broš.br. (con números)	lit
brosjyre	brosj.	nor
brosyyri	bros.	fin
broszura	brosz.	pol
Brothers	Br	eng
brotið	br.	ice
brož ovany	brož	cze, sla
brož ura	brož .	cze
brož úra	brož .	sla
...buch	...b.	ger
Buchhandlung	Buchh.	ger
bugarski	bug.	cro
bulgaaria	bulg.	est
bulgar	bulg.	rum
bulgare	bulg.	fre
bulgarialainen	bulg.	fin
Bulgarian	Bulg.	eng
bulgarisch	bulg.	ger
bulgarisk	bulg.	swe
búlgaro	búlg.	spa

bulgarsk	bulg.	nor
bulgarski	bulg.	pol
bulgar	bulg.	lit
bulg ru	bulg.	let
bulharcina	bulh.	sla
bulharsky	bulh.	cze, sla
bulharština	bulh.	cze
bülletäään	büll.	est
Bulletin	Bull.	ger
Bulletin	bull.	dan, dut, eng, fre, hun, nor, swe
bullgar	bullg.	alb
Byelorussián	Byeloruss.	eng
byly	b.	pol
byvaly	byv.	cze, sla

C

caderno	cad.	por
cahier	cah.	fre
caibidi	caib.	iri
cáipeís	cáip.	iri
caps	ca.	por
capital	cap.	por
capitolo	cap	ita
capítulo	cap	por
caput	cap.	lat
caracteres	car.	por
carta	c.	ita
carta geográfica	c.geogr.	por
carta topográfica	c.topogr.	por
carte	c.	rum
cartel,, perforat,,	c.perf.	rum
cartlann	cart.	iri
cartógrafo	cartógr.	por
cartogram,,	cartogr.	rum
cartonné	cart.	fre
Ěasopis	Ěas.	cze, sla
Ěas	Ě.	sla
Ěasù	Ě.	cze
catalog	cat.	eng, rum
catalogo	cat.	ita
catálogo	cat.	spa
catalogue	cat.	eng, fre
catalogus	cat.	dut
ceapadóireacht	ceap.	iri
celostátní	celostát.	cze
celostránkovy	celostr.	cze, sla
cena	c.	let

censura	cens.	por
centimelar	cm	cro
centimeter	cm	dan, dut, nor, sla, slo, swe
,		
centimetér	cm	alb
centiméter	cm	hun
centimetr	cm	cze
centimetros	cm	lit
centimetre	cm	eng
centimétre	cm	fre
centimetri	cm	ita
centimetrs	cm	let
centimetru	cm	rum
centraal	centr.	dut
central	centr.	eng, spa
centralny	centr.	pol
centrálny	centr.	sla
centrinis	centr.	lit
century	cent.	eng
centymetr	cm	pol
cercetare	cercet.	rum
Ľešky	Ľeš.	cro, slo
Ľesky	Ľes.	cze, sla
Ľeština	Ľeš.	cze, sla
chapitre	chap.	fre
chapter	chap.	eng
charvátsky	charv.	cze
Chinese	Chin.	eng
chinois	chin.	fre
chinski	chin.	pol
chorvátĽina	chorv.	sla
chorvátsky	chorv.	cze, sla
ciag dalszy	cd.	pol
científico	cient.	spa
címfordítás	cford.	hun
címlap	cl.	hun
címoldal	co.	hun
cím°	c.	hun
címváltozat	cvált.	hun
Ľínsky	Ľín.	cze
Ľínština	Ľin.	cze, sla
cinta perforada	cin.perf.	spa
circa	ca.	lat
Ľíslo	Ľ.	cze, sla
Ľíslovany	Ľísl.	cze
citace	cit.	cze
citácia	cit.	sla
Ľítanka	Ľít.	cze, sla

cizojazyňy	cizojaz.	cze, sla
Ľelanek	Ľl.	cze
Ľánok	Ľl.	sla
clár	cl.	iri
clas,,	cl.	rum
classe	cl.	fre
classis	cl.	lat
Ľelen korešpondent	Ľl.kor.	sla
clóbhualite	clóbh.	iri
coauteur	coaut.	fre
coautor	coaut.	rum
co-autor	co-aut.	por
coimisiún	coimis.	iri
colaboración	colab.	spa
colaborador	colab.	por
colaborare	colab.	rum
colaborator	colab.	rum
colafan	col.	iri
colecção	col.	por
colección	col.	spa
colectie	col.	rum
collaborateur	collab.	fre
collaboration	collab.	eng, fre
collaboratore	collab.	ita
collectie	coll.	dut
collection	coll.	eng, fre
collegit	coll.	lat
collexit	coll.	lat
collezione	coll.	ita
coloan,,	col.	rum
colonna	col.	ita
colonne	col.	fre
colorato	col.	ita
colour	col.	eng
column	col.	eng
columna	col.	spa
colún	col.	iri
coluna	col.	por
comentador	coment.	por
comentario	coment.	spa
comentário	coment.	por
comentarista	coment.	spa
comentariu	coment.	rum
comentator	coment.	rum
comhdháil	comhdh.	iri
comisión	comis.	spa
comité	com.	fre, spa
commentaar	comment.	dut

commentaire	comment.	fre
commentarius	comment.	lat
commentary	commnet.	eng
commentateur	comment.	fre
commentato	comment.	ita
commentator	comment.	dut, eng
commission	commiss.	eng
committee	comm.	eng
Compagnia	Co	ita
compagnie	co	fre
compañía	co	spa
Companie	Co	rum
Company	Co	eng, swe
comparaison	comp.	fre
comparatif	comp.	fre
compendlo	comp.	ita
compendiu	comp.	rum
compendium	comp.	fre
compilación	comp.	spa
compilado	comp.	spa
compilador	comp	por
compilare	comp.	rum
compilateur	comp.	fre
compilation	comp.	eng
compilato	comp.	ita
compiled	comp.	eng
complect	compi.	rum
complet	compi.	dut
complete	compl.	fre, rum
completo	compl.	por, spa
composición	compos.	spa
composition	compos.	eng
comptes rendus	c.r.	fre
concluded	cond.	eng
concluido	concl.	spa
conference	conf.	eng
conférence	conf.	fre
conferencia	conf.	spa
conferint,,	conf.	rum
confrunte	cfr.	por
congres	congr.	rum
congrés	congr.	fre
congreso	congr.	spa
congress	congr.	eng
congressus	congr.	lat
consulting editor	cons.ed.	eng
contenido	cont.	spa

contents	cont.	eng
contenu	cont.	fre
continuação	contin.	por
continuación	contin.	spa
continuado	contin.	por
continuador	contin.	por
continuare	contin.	rum
continuation	contin.	eng, fre
continuazione	contin.	ita
continué	contin.	fre
continued	cont.	eng
continut	cont.	rum
contribution	contrib.	eng
cooperación	coop.	spa
cooperare	coop.	rum
co-operation	co-op.	eng
cooperation	coop.	eng
coopération	coop.	fre
coordenador	coord.	por
coordinateur	coord.	fre
coordinator	coord.	eng
co-ordinator	co-ord.	eng
coordonator	coord.	rum
copert.,	cop.	rum
copertina	cop.	ita
cópia	cóp.	por
copia microfotográfica	cop.mfot.	spa
copyright	cop.	dut, eng, swe
corectur,,	cor.	rum
corespondent	coresp.	rum
corporación	corp.	spa
Corporatie	Corp.	rum
Corporatie	corp.	dut
Corporation	Corp.	eng
corrección	corr.	spa
corrected	corr.	eng
correction	corr.	eng
correspondant	corresp.	fre
correspondent	corresp.	dut, eng
corresponding member	corr.mem.	eng
corresponsal	corresp.	spa
corretto	corr.	ita
corrigé	corr.	fre
corrigenda	corr.	1at
corrigido	corr.	por
cotidian	cotid.	rum
couleur	coul.	fre
couverture	couv.	fre

cover	cov.	eng
critic	crit.	rum
critical	crit.	eng
critique	crit.	fre
Croatian	Croat.	eng
csoport	csop.	hun
Étvrtletni	Étvrtl.	cze
cubierta	cub.	spa
cudzojazyčný	cudzojaz.	sla
cuid	cd.	iri
culegere	culeg.	rum
curatore	cur.	ita
curavit	cur.	lat
cuvînt introductiv	cuv.introd.	rum
cyklostylovany	cyklost.	cze, sla
czasopismo	czas.	pol
czerwiec	czerw.	pol
czeúč	cz.	pol
českí	czes.	pol

D

dactilografado	dactil.	por
dactylographie	dactylogr.	fre
dagblað	dagbl.	ice
dailininkas	dail.	lit
daktaras	dr.	lit
dala	d.	let
dalis	d.	lit
dálkur	d.	ice
dánčina	dan.	sla
danés	dan.	spa
danez	dan	alb
dänisch	dän.	ger
Danish	Dan.	eng
danois	dan.	fre
dansk	dan.	dan, swe
danski	dan.	cro, slo
dansky	dan.	sla
dánsky	dan.	cze
dánština	dán.	cze
darab	db	hun
darba grupa	DG	let
argebracht	dargebr.	ger
dargestellt	dargest.	ger
datovany	dat.	cze, sla
datowany	dat.	pol
dearadh	dear.	iri

December	Dec.	eng
december	dec.	dan, dut, hun, sla slo,swe,
décembre	dec.	fre
decembrie	dec.	rum
decembris	dec.	let
deel	d.	dut
defective	def.	eng
defectuos	def.	rum
defekt	def.	ger, nor, pol, swe fin
defekti	def.	lit
defektnis	def.	est
defektné	def.	cze
defektní	def.	sla
defektný	def.	let
defekts	def.	iri
Deireadh Fómhair	D.F.	dan, nor, swe lat
del	d.	alb, po1, rum spa
del ineavit	del.	dan, dut, nor, sla, swe
departament	dep.	fre
departamento	dep.	eng
departement	dep.	fre
département	dép.	cze
department	dep.	cze
dépliant	dépl;	por
derná páska	der.pás	r
derny' štitek	dér.štít.	ice, nor
desconhecido	desc.	rum
desdobrável	desdobr.	por
desember	des.	eng
desen	des.	est
desenho	des.	ger
design	des.	ger
detsemher	dets.	alb
deutsch	dt.	rum, slo,spa
Dezember	Dez.	let
dhjetor	dhj.	cze, dan, dut, nor, sla, swe
diafilm	dl.	lit, por, spa
dialilma	dl	rurn
diagram	diagr.	ger
diagrama	diagr.	est
diagraria	diagr.	ita, let
Diagramm	Diagr.	
diagramm	diagr.	
diagramma	diagr.	

diagramme	diagr.	fre
diagramrní	diagr.	fin
diamicroficha	diamficha	spa
diaoositief	diapos.	dut
diapositiv	diapos.	est
Diapositiv	Diapos.	ger
diapositiv	diapos.	dan, nor
diapositiva	diapos.	spa
diapositive	dispos.	eng
diapozitiv	diapoz.	cze, rum
diapozitiv	diapoz.	hun sla
diapozitivs	diapoz.	let
diapozityvas	diapoz.	lit
diapozytyw	d iapoz.	pol
dibinatajs	dib.	let
dibinatās	dib	let
dibujo	dib.	spa
diccionario	dicc.	spa
dlciembre	dic.	spa
dictionar	dict.	rum
dictionary	did.	eng
dictionnaire	did.	fre
ded	d.	eng
diel	d.	la
dienrastis	dienr.	lit
dierna páska	dier.pás.	sla
dierny stitok	dier.st.	sla,
diffusion,	diff.	fre
digerito	dig.	1at
dijagram	dijagr.	cro
díl	d.	cze
diploma	dpl.	hun
diplôme	dipl.	fre
diplomová práca	dipl.pr.	sla
diplornová práce	dipl.pr.	cze
dirbheatliaisneis	dirbheathais.	iri
direcção	dir.	por
directeur	dir.	fre
direction	dir.	fre
director	dir.	por
directory	dir.	eng
diretto	dir.	ita
direttore	dir.	ita
dirigé	dir.	fre
discographie	discogr.	fre
discothèque	discoth.	fre
discurso	disc.	por disegno
	dis.	ita

diseño	dis.	spa
disertace	dis.	cze
disertacija	dis.	cro, lit, slo
desert cija	dis.	let
desertacion	dis.	alb
desertación	dis.	spa
desertatie	dis.	rum
diskografie	diskogr.	sla
diskografie	diskogr.	cze
diskogr fija	diskogr.	let
Diskographie	Diskogr.	ger
diskotéka	diskot.	cze, sla
disputats	disp.	dan
dissertaçao	diss.	por
dissertasjon	diss.	nor
dissertatie	diss.	dut
dissertatio inaugralis	diss.inaug.	lat
Dissertation	Diss.	ger
dissertation	diss.	eng, swe
dissertation inaugurale	diss.inaug.	fre
dissertatsioon	diss.	est
dissertazione	diss.	ita
disszertáció	dissz.	hun
distributeur	dist.	dut
distribution	dist.	fre
district	distr.	dut, eng
distrikt	distr.	nor, swe
distrito	distr.	spa
diszkográfia	diszkogr.	hun
division	div.	eng, fre
división	div.	spa
dizertácia	diz.	sla
docens	doc.	hun
docent	doc.	alb, pol, rum, sla
docentas	doc.	lit
docents	doc.	let
dochtúir	dr.	iri
docteur	dr.	fre
doctor	dr.	dut, eng, spa
document	doc.	dut, eng
documento	doc.	ita, por, spa
dodatek	dod.	cze, pol, slo
dodatek niesamoisty	dod.niesam.	pol
dodatek samoisty	dod.sam.	pol
dodatok	dod.	sla
dodruk	dodr.	pol
dokončení	dokonč.	cze
dokončenie	dokonč.	sla

dokonczenie	dokon.	po1
Doktor	Dr.	ger
doktor	dr.	alb, cro, dan, est, hun, ice, nor, pol, slo, swe
doktors	dr.	let
doktorsavhandling	dr-avh.	swe
doktorsritgerð	drg.	ice
dokument	dok.	alb, cze, dan, est nor, pol, sla, swe
dokumentas	dok.	lit
dokuments	dok.	let
dokumentum	dok.	hun
dolgozat	dolg.	hun
dopelniony	dop.	pol
dopisovatel	dopis.	sla
doplňk	dopl.	cze
doplňeny	dopl.	sla
doplňny	dopl.	cze
dopolnil	dop.	slo*
dopolnjen	dop.	slo*
doprovodil	doprov.	cze, sla
dopunjen	dopunj.	cro
doslov	dosl.	cze, sla
doslovil	dosl.	cze
dotisk	dot.	cze
dotlac	dotl.	sla
dotsent	dots.	est
dóverny	dóv.	sla
dramatizace	dram.	cze
dramatizácia	dram.	sla
dramatízalta	dram.	hun
draugija	d-ja	lit
drawing	draw.	eng
driemaandelijks	driemaand.	dut
drivejsi	driv.	cze
Druck	Dr.~	ger
druk	dr.	dut
drukarnia	druk.	pol
drukarnia rzadowa	druk.rzad.	pol
drukkerij	drukk.	dut
drukowany	druk.	pol
duben	dub.	cze
dulneini	duln.	ice
dupl icado	dupl.	por
duplikát	dupl	swe
diiplikere	dupl.	ze, sla
durchgeschen	durchges.	ger

duverny
dwutymodnik

dúv.
dwutym..

cze
pol

E

eagarthóir	eag.	iri
eagrán	eag.	iri
Eanáir	Ean.	iri
easnámhach	easn.	iri
ebdomedario	ebd.	ita
ebreju	ebr.	iri.
eccetera	etc.ecc.	let
écossais	écosa.	ita
edellinen	edell.	fre
edição	ed.	por
edición	ed.	spa
edición `provisional	ed.provis.	spa
éditeur	éd.	fre
editie	ed.	rum
editio auctior et emendatior	ed.auct.et emend.	lat
edition	ed.	eng, swe
édition	éd.	fre
editor	ed.	eng, por
editor literario	ed.lit.	spa
editor literário	ed.lit.	por
editura	ed.	rum
edizione	ed.	ita
edyoja	ed.	pol
eessona	eess.	est
egyesület	egyes.	hun
egyetem	egy.	hun
együttmukodes	együttmuk.	hun
egzemplarz	egz.	pol
egzempliorius	egz.	lit
ehemalig	ehem.	ger
Einführung	Einf.	ger
eingeleitet	eingel.	ger
Einleitung	Einl.	ger
einschließlich	einschl.	ger
eintak	eint.	ice
eiropiešu	eirop.	let
ejecutivo	ejec.	spa
ejemplar	j.	spa
eksekutiv	eksekut.	nor
eksemplar	eks.	dan, est, nor
eksemplars	eks.	let
ekstrakt	ekstr.	alb
ekzekutiv	ekz.	alb
ekzemplar	ekz.	alb

elaboración	elab.	spa
élaboration	élab.	fre
elaborator	elab.	rum
életrajz	életr.	hun
elokuu	elok.	fin
elīnyomat	elīny.	hun
elīzmény	elīzm.	hun
elsíbbség	els.	hun
emendavit	emend.	lat
empreinte	empr.	fre
en andere	et al.,e.a.	dut
en dergelijke	e.d.	dut
en volgende	e.v.	dut
encadernação	enc.	por
encadernado	enc.	por
encyclopedia	encycl.	spa
encyclopedie	encycl.	rum
enciklopédia	encikl.	hun
enciklopedija	encikl.	lit
encyclopaedia	encycl.	lat, eng
encycopedie	encycl.	eng
encyclopédie	encycl.	fre
encyklopædi	encykl.	dan
encyklopedi	encykl.	nor, swe
encyklopedia	encykl.	pol
encyklopédia	encykl.	sla
encyklopedie	encykl.	cze
endurprendum	endurpr.	ice
enero	en.	spa
engedély	enged.	hun
engelsk	eng.	dan, nor, swe
engineer	eng.	eng
englantilainen	engl.	fin
engleski	engl.	cro
englezesc	engl.	rum
englisch	engl.	ger
English	Engl.	eng
engraving	engr.	eng
enlarged	enl.	eng
ennen Kristusta	eKr.	fin
enregistrement	enreg.	fre
enthalten	enth.	ger
enzovoort	etc.	dut
Enzyklopädie	Enzykl.	ger
epätäyd	epät.	fin
epílogo	ep.	spa
epilogue	epil.	eng
épilogue	épil.	fre

éprueve	épr.	fre
era noastr,,	e.n.	rum
eredeti	ered.	hun
Ergänzung	Erg.	ger
erikois-	erik.	fin
erillisteos	erill.t.	fin
eripainos	erip.	fin
erityinen	erit.	fin
erityis-	erit.	fin
Erläuterung	Erl.	ger
erlendis	erl.	ice
ermen	erm.	alb
Ersatz	Ers.	ger
erschienen	ersch.	ger
értekezés	értek.	hun
értesít	értes.	hun
erweitert	erw.	ger
es a többi	etc.,stb.	hun
és mások	et al.,és masok	hun
escocés	escoc.	spa
esipuhe	esip.	fin
espagnol	esp.	fre
espanjalainen	esp.	fin
espanjankielinen	esp.	fin
español	esp.	spa
especial	espec.	spa
esquema	esq.	por
estampa	est.	por
estereotípico	ester.	spa
estisk	est.	nor
estnisk	est.	swe
eston	est.	alb
Estonian	Est.	eng
estoniano	est.	spa
estonien	est.	fre
estoriski	est.	cro, slo
estonski	est.	pol
estonsky	est.	cze
estónsky	est.	sla
estratto	estr.	ita
eszperantó	eszp.	hun
et alii	et al.	lat
et autres	et al.	fre
et cætera	etc.	fre
et cetera	etc.	lat
etcetera	etc.	dut
etterfølger	etterf.	nor
etterskrift	etterskr.	nor

euroopplainen	euroopp.	fin
europæisk	europ.	dan
europäisch	europ.	ger
European	Europ.	eng
européan	europ.	rum
europeisk	europ.	fre
europeo	europ.	swe, spa
europietiškas	europ.	lit
európsky	európ.	sla
ev nélkül	s.a., é.n.	hun
évfolyam	évl.	hun
évkönyv	évkv.	hun
evropian	evrop.	alb
evropsky	cvrop.	cze
example	ex.	eng
excerpt	exc.	eng
excerptum	exc.	cze, lat, sla
excudit	excud.	lat
executive	exec.	eng
exekutiv	exek.	swe
exemplaar	ex.	dut
exemplaire	ex.	fre
Exemplar	Ex.	ger
exemplar	ex.	por, swe
exemplár	ex.	sla
exemplá	ex.	cze
exemple	ex.	fre
exemplu	ex.	rum
exhibition	exhib.	eng
explanation	expl.	eng
explicación	expl.	spa
explicatie	expl.	rum
explication	expl.	fre
explicit	expl.	lat
exposición	expos.	spa
exposition	expos.	fre
exposizice	expos.	cze
expozicia	expoz.	sla
expozitë	expoz.	alb
expozitie	expoz.	rum
extracción	extr.	spa
extract	extr.	eng
extracto	extr..	por, spa
extrait	extr.	fre
extras	extr.	rum

F

facsimil	facs	rum
facsímil	facs.	spa
facsimile	facs.	dut, eng, ita
fac-similé	facs.	fre
fac-símile	fac-sím.	por
facultad	fac	spa
facultas	fac.	lat
facultate	fac.	rum
faculté	fac.	fre
faculteit	fac.	dut
faculty	fac.	eng
faeddur	f.	ice
faksiimile	faks.	est
Faksimile	Faks.	ger
faksimile	faks.	alb, dan, nor, slo*, swe
faksimilé	faks.	lit
faksimils	faks.	let
faksymile	faks.	pol
fakszimile	faksz.	hun
fakulta	fak.	cze, sla
fakultás	fak.	hun
Fakultät	Fak.	ger
Fakult te	fak.	let
fakulteet	fak.	est
fakultet	fak.	alb, cro, dan, nor, pol
fakulteta	fak.	slo
fakultetas	fak.	lit
faqe	f.	alb
f,,r,, an	s.a.,f.a.	rum
f,,r,, editur,,	s.n..f.ed.	rum
f,,r,, loc	s.l.,f.l.	rum
farebny	fareb.	sla
fascicle	fasc.	eng
fasicol	fasc.	rum
fasicolo	fasc.	ita
fasicul,, complementar,,	fasc.compl.	rum
fasicul,, suplimentar,,	fasc.supl.	rum
fascicule	fasc.	fre
fascículo	fasc.	por, spa
fasciculus	fasc.	hun, lat
fascikel	fasc.	swe
fascúl	fasc.	iri
Feabhra	Feabh.	iri
Febrero	febr.	spa
Februar	Febr.	ger
februar	febr.	dan, nor, slo

február	febr.	hun, sla
febrúar	febr.	ice
februari	febr.	dut,let
febru ris	febr.	let
Februarius	Febr.	lat
February	Febr.	eng
fejezet	fej.	hun
fekete-fehér	ff.	hun
feladatgy ° itemény	fdgyj ° t.	hun
félag	fél.	ice
félbírkötés	fbk.	hun
feldolgozta	feld.	hun
felelős	fel.	hun
felhasználás	felhaszn.	hun
félm ° bibrkötés	fmbk.	hun
feltalá1ó	feltal.	hun
felügyelet	felügy.	hun
félvászonkötés	fvk.	hun
felvonás	felv.	hun
fénykep	fkép.	hun
fényképmásolat	fképm.	hun
fénymásolat	fmás.	hun
festmény	festm.	hun
feullie	f.	fre
feuillet	f.	fre
février	févr.	fre
Figur	Fig.	ger
figur	fig.	dan, nor, swe
figura	fig.	ita, por
figur,,	fig.	rum
figure	fig.	eng, fre
figuur	fig.	dut
fil,,	f.	rum
filmiluettelo	filmil.	fin
filmograafia	filmogr.	est
filmografi	filmogr.	swe
filmografia	filmogr.	po1, sla
filmografia	filmogr.	spa
filmográfia	filmogr.	hun
filmografie	filmogr.	cze, dut, rum
filmografija	filmogr.	lit
filmogr fija	filmogr.	let
Filmographie	Filmogr.	ger
filmographie	filmogr.	fre
filmography	filmogr.	eng
filmovy	film.	cze, sla
fingovany	fing.	cze, sla
finlandais	fini.	fre

finlandés	fini.	spa
finlandez	fin.	alb
finnisch	finn.	ger
Finnish	Finn.	eng
finnois	finn.	fre
finnskur	finn.	ice
finsk	fin.	dan, nor, swe
finski	fin.	cro, slo
finski	fin.	pol
finsky	fin.	cze
fínsky	fin.	sla
fis,, perforat,,	f.perf.	rum
fjörlitaður	fjölr.	ice
flaamilainen	flaam.	fin
flærnskur	flæm.	ice
flamand	flam.	fre
flamandu	flam.	lit
flamandzki	flam.	pol
flamanski	flam.	cro
fiamenco	flam	spa
flämisch	fläm.	ger
flamländsk	flaml.	swe
flamsk	flam.	nor
flamski	flam.	slo
flámsky	flám.	sla
Flemish	Flem.	eng
flere pagineringer	pag.var.,fl.pag.	dan, nor
foaie	f.	rum
foaie de titlu	f.tit.	rum
foaie titlu	f.tit.	rum
foclóir	focl.	iri
født	f.	dan
foglio	f.	ita
fógra	fóg.	iri
foilseachán	foil.	iri
foilsitheoir	foil.	iri
foisiú	foil.	iri
fíiskola	fíisk.	hun
Folge	F.	ger
følgende	følg.	dan, nor
folha	f.	por
folheto	folh.	por
foliação	fol.	por
folij	f.	slo
folio	f.	eng, spa
folium	f.	lat
följande	följ.	swe
folleto	foll.	spa

following	follow.	eng
folyam	f.	hun
folyóirat	fl.	hun
folytatás	folyt.	hun
fondation	fond.	eng
fondato	fond.	ita
fonogram	fonogr.	cze, dut, hun, nor, pol, sla, slo, swe
fonogramma	fonogr.	lit, spa
fonogram,,	fonogr.	rum
fonogramm	fonogr.	est
fonogramma	fonogr.	let
fonogrammi	fonogr.	fin
főosztály	főoszt.	hun
förändrad	förändr.	swe
forbedret	forb.	dan, nor
forberedelse	forbered.	nor
förbund	förb.	swe
fordítás	ford.	hun
fordította	ford.	hun
föregående	föreg.	swe
foreløpig	forel.	nor
förendező	fördz.	hun
forening	foren.	dan, nor
förenings	fören.	swe
foreword	forew.	eng
författare	förf.	swe
forfatter	forf.	dan, nor
forgatókönyv	forgkv.	hun
forklaring	forkl.	dan, nor
forkortelse	fork.	dan, nor
förförkortning	förf.	swe
forlægger	forl.	dan
forlag	forl.	dan
förlag	förl.	swe
formáli	form.	ice
former	form.	eng
forøget	forøg.	dan
förfteckning	fört.	swe
fortegnelse	fort.	dan, nor
fortgeführt	fortgef.	ger
fortgesetzt	fortges.	ger
förtryck	föltr.	swe
fortryk	föltr.	dan
fortsættelse	forts.	dan
fortsättning	forts.	swe
fortsettelse	forts.	nor
Fortsetzung	Forts.	ger

főszerekészítő	főszerk.	hun
fotocópia	fotocóp.	por
fotocopie	fotocop.	rum
fotograaf	phot.	est
fotografi	phot.	alb, dan, nor
fotografia	phot.	ita, pol, por, sla
fotografía	phot.	spa
fotografie	phot.	cze, dut, rum
fotografija	phot.	cro, lit, slo*
fotogr fija	phot.	let
fotokopia	phot.	pol
fotokópia	phot.	sla
Fotokopie	Fot.	ger
fotokopie	phot.	cze
fotómásolat	fotmás.	hun
fotomechanisch	fotomech.	dut
foundation	found.	eng
fővárosi	főv.	hun
Fragment	Fragm.	ger
fragment	frag.	cze, dan, dut, eng, fra nor, pol, rum, sla, swe
fragmentas	fragm.	lit
fragmento	fragm	ita, por, spa
fragments	fragm.	let
fragmentum	fragm.	hun, lat
framhald	frh.	ice
framkvæmda	framkv.	ice
français	fr.	fre
francoski	fr.	slo
francouzsky	fr.	cze
franu	fr.	let
francuski	fr.	cro, pol
francúzsky	fr,	sla
fransk	fr.	dat
frantuzesc	fr.	rum
fratelli	fr.	ita
fratello	f.llo	ita
frēnge	fr.	alb
frēngjishtja	fr.	alb
frères	fr.	fre
fréttaskyrandi	fréttaskyr.	ice
frontespizio	front.	ita
frontispice	front.	cze, dan, dut, fre, sla
frontispicio	front.	spa
frontispício	front.	por
frontispiciu	front.	rum
frontispiece	front.	eng
frontispis	front.	alb, cze, nor, sla

frontispisas	front.	lit
frontyspis	front.	pol
frumprentun	frumpr.	ice
függelék	függ.	hun
fuldstændig	fuldst.	dan
fullständig	fullst.	swe
fullständig	fullst.	nor
fundácia	fund.	sla
fundación	fund	spa
fundacia	fund.	pol
fúndatie	fund.	rum
fuori, testo	f.t.	ita
füzet	füz.	hun
fyrir	f.	ice
fyrrverandi	fyrrv.	ice

G

gaceta	gac.	spa
gads	g.	let
gadsimts	gs.	let
Gaeilge	Gaeil.	iri
gan áit	s.l., g.á..	iri
gan dáta	s.a.,g.d.	iri
gan údar	gan úd.	iri
gänzlich umgearbeitet	gänz.umgearb.	ger
gazeta	gaz.	pol
gazette	gaz.	fre
geannoteerd	geann.	dut
gearrangeerd	gearr.	dut
geautoriseerd	geautor.	dut
Gebrüder	Gebr.	ger
gedruckt	gedr.	ger
gedrukt	gedr.	dut
geguž e	geg.	lit
geïllustreerd	geïll.	dut
gekürzt	gek.	ger
Geleitwort	Geleitw.	ger
general editor	gen.ed.	eng
genoptryk	genoptr.	dan
Georgian	Georg.	eng
Georgiano	georg.	spa
géorgien	géorg.	fre
georgisch	georg.	ger
georgisk	georg.	nor, swe
gépkönyv	gépkv.	hun
gepubliceerd	gepubl.	dut
geredigeerd	gered.	dut

German	Germ.	eng
german	germ.	rum
gesammelt	gesamm.	ger
Gesellschaft	Ges.	ger
gesponsord	gespons.	dut
getitled	get.	dut
getrenne Zählung	pag.var.,getr.Zähl.	ger
gewijzigd	gew.	dut
gimnazium	gimn.	hun
giornale	giorn.	ita
giorrúchán	giorr.	iri
gjennomsett	gjennoms.	nor
gjeorgian	gjeorg.	alb
gjerman	gjerm.	alb
glavní uredník	gl.ured.	slo*
główny	gl.	pol
gobierno	gob.	spa
gondozta	gond.	hun
gouovernment	gouv.	fre
government	gov.	eng
government printing office	gov.print.off.	eng
grabado	grab.	spa
graficky	graf.	cze, sla
grafico	graf.	ita
gráfico	gráf.	por
grafiek	graf.	dut
grafika	graf.	hun
gr mata	gr m.	let
grammofoonplaat	gr.pl.	dut
gramofonová deska	gr. des	cze
gramofonová platúa	gr. plat.	sla
gravação	grav.	por
graverings	grav.	dan, nor
gravira	grav.	let
graviura	grav.	lit
gravura	grav.	por
gravur,,	grav.	rum
Gravüre	Grav.	ger
gravure	grav.	dan, dut, fre
gravurë	grav.	alb
gravyr	grav.	swe
grawiura	graw.	pol
grĚki	grĚ.	cro
gréĚtina	gréĚ.	sla
grein	gr.	ice
grekisk	grek.	swe
griangraf	grian.	iri
grianghrafadóireacht	grian.	iri

griechisch	griech.	ger
grški	grš.	slo
grudzien	grudz.	pol
gruodis	gruod.	lit
gruusalainen	gruuus.	fin
gruzíjski	gruz.	cro
gruzínčina	gruz.	sla
gruzinski	gruz.	slo, pol
gruzínsky	gruz.	sla, cze
guzínština	gruz.	cze
gruzinu	gruz.	lit
gyarkolat	gyak.	hun
gyanánt	gy.	hun
gyarapítás	gyarap.	hun
gyártmánykatalógus	gyártmkat.	hun
gyűjtemény	gy jt.	hun

H

habilitácia	habil.diz.	sla
habilitační	habil.	cze
habilitačný	habil.	sla
Habilitationsschrift	Habil.-Schr.	ger
hæfte	h.	dan
häfte	h.	swe
hakemisto	hakem.	fin
Haibband	Hbd.	ger
halljaarlijks	halfj.	dut
halvårlig	halvárl.	dan, nor
håndbog	håndb.	dan
handbok	handb.	swe
handbók	handb.	ice
håndhuk	håndb.	nor
handbook	handb.	eng
handelingen	handel.	dut
handling	handl.	swe
handrit	hdr.	ice
Handschrift	Hs.	ger
handschrift	hs.	dut
handskrift	hs.	swe
håndskrift	hs.	nor
hang nélkül	hg.n.	hun
hangfelvétel	hangflv.	hun
hangkazetta	hangk.	hun
hanglemez	hanglem.	hun
hangszalag	hangszg.	hun
haránt	har.	hun
hárok	h.	sla

harta	h.	rum
hasáb	h.,col.	hun
háskóli	hásk.	ice
használat	haszn.	hun
határozat	htr.	hun
hatóság	hat.	hun
Hauptwerk	Hauptw.	ger
házinyomda	háziny.	hun
hebdomadaire	hebd.	fre
hebrajski	hebr	pol
hebreisk	hebr.	swe
hebrejšina	hebr.	sla
hebrejski	hebr.	cro
hebrejsky	hebr.	cze, sla
hebrejština	hebr,	cze
hebreo	hebr	spa
...heft	...h.	ger
hefti	h.	ice
helmikuu	helmik.	fin
hely nélkül	s.l.,h.n.	hun
henvisning	henv.	dan, nor
Herausgeber	Hrsg.	ger
herausgegeben	hrsg.	ger
herdruk	herdr.	dut
hergestellt	hergest.	ger
héritier	herit.	fre
hermanos	herm.	spa
herzien	herz.	dut
hetilap	hetil	hun
hiány	h.	hun
hibajegyzék	hibaj.	hun
híjával	híj.	hun
hírlap	hírl.	hun
hispaania	hisp.	est
hiszpanski	hisz.	pol
hivatalos	hiv.	hun
hivatkozás	hivatk.	hun
hlutafélag	h.f.	ice
hluti	hl.	ice
Hochschule	Hochsch.	ger
höfundur	höf.	ice
hoja	h.	spa
holandcina	hol.	sla
holandasky	hol.	cze. ala
holandstina	hol.	cze
holenderski	hol.	pol
hollandais	holl.	fre
hollandez	holl.	alb

hollandi	holl.	est
hollindisch	holl.	ger
hollandsk	holl.	dan
hollenzkar	holl.	ice
hongrois	hon gr.	fre
honorary editor	hon.ed.	eng
hoofdredacteur	hoofdred.	dut
hoofdstuk	hoofdst.	dut
hors- texte	h.-t.	fre
hovedredakter	hovedred.	dan, nor
hrvatski	hrv.	cro, slo
hrvatskosrpski	hrv.srp.	cro
hudebnina	hudeb.	cze
hudobnina	hudob.	sla
huhtikuu	huhtik.	fin
Hungarian	Hung.	eng
húngaro	húng.	spa
huomautus	huom.	fin
liuvudredaktor	huvudred.	swe
hviterussisk	hviteruss.	nor
hvítrússneskur	hvítrúss.	Ice

I

i. dalje	i.d.	cro
i. drugi	et al.,i dr.	cro
i. inni	et al.,i in.	pol
i. tak dalej	etc.,itd.	pol
i tako daije	etc.,itd.	cro
ianuarie	ian.	rum
Icelandic	Icel.	eng
id est	i.e.	1at
ideiglenes	ideigl.	hun
idosebb	id.	hun
idoszaki	idosz.	hun
idoszámításunk elott	i.e.	hun
idoszámításunk szerint	I_az.	hun
iesejums	iesej.	let
ieskaitot	iesk.	let
iespiests	iesp.	let
ievadraksts	ievadr.	let
ievads	iev.	let
ifjúsági	ifj.	hun
igénypont	igényp.	hun
ikmenesa	ikmen.	let
ilghnéitheach	ilgh.	in
iliustracija	ii.	lit
illustrasjon	ill.	nor

illustrateur	ill.	fre
illustratie	ill.	dut
illustration	ill.	ger
illustration	ill.	dan, eng, swe
illustrator	ill.	dut, eng
illustratsioon	ill.	est
illustrazione	ill.	ita
illusztráció	ill.	hun
ilman aikaa	s.a.,i.a.	hun
ilman paikkaa	s.l.,i.p.	fin
ilmotus	ilm.	fin
ilustração	il.	por
ilustrace	il.	cze
ilustrácia	il.	sla
ilustracija	il.	cro, slo
ilustricija	il.	let
ilustración	il.	spa
ilustracja	il.	pol
ilustrador	il.	por
ilustratie	il.	rum
ilustrim	il.	alb
image	im.	fre
îmbun,,t,,tit	îmbun.	rum
imeachtaí	imeach.	iri
imienia	im.	pol
imleabhar	iml.	iri
imperátorsky	imp.	sla
imprensa	impr.	por
imprenta	impr.	spa
imprésie	impr.	rum
impresión	impr.	spa
impreso	impr	spa
impressão	impr.	por
impression	impr.	eng, fre
impressurn	impr.	dut, swe
impresszum	impr.	hun
imprimare	impr.	rum
imprimat	impr.	rum
imprimé	impr.	fre
imprimerie	impr.	fre, rum
imprint	impr.	eng
improved	improv.	eng
in drugi	et al.,idr.	slo
in tako dalje	etc.,itd.	slo
înaintea eréi noastre	î.e.n.	rum
inaugural dissertation	inaug.diss.	eng
Inauguraldissertation	Inaug.-Diss.	ger
Incipit	inc.	lat

Incluant	incl	fre
Including	incl.	eng
mcludedo	incl.	spa
includo	incl.	por
inclusief	incl.	dut
inclusiv	incl.	rum
inclusivamente	incl.	ita
inclusive	incl.	eng
inclusively	incl.	eng
inclusivement	incl.	fre
incluso	incl.	ita
inclusiv	incl	rum
incompleet	incompl.	dut
incomplete	incompl.	eng
incompleto	incompl.	ita, por, spa
indeks	ind.	alb, est, nor, pol
indeksas	ind.	lit
indekss	ind.	let
index	ind.	eng, fre, hun, 1at
indhold	indh	dan
indice	ind.	rum
índice	índ.	por, spa
indledning	indl.	dan
indoneesia	indonees.	est
Indonesian	Indones.	eng
indonesiano	indones	.ita
indonésien	indonés.	fre
indonesio	indones	.spa
indonesisch	indones.	ger
indonesisk	indones.	nor, swe
indonésky	indonés.	cze
indoneziešiu	indonez.	lit
indoneziešu	indonez.	let
indonezijski	indonez.	cro, slo
indonézsky'	indonéz.	sla
indonezyjski	indonez.	pol
îndreptar	îndr.	rum
inedit	ined.	rum
inédit	inéd.	fre
inédito	inéd.	spa
informace	inform.	cze
informácia	inform.	sla
informacija	inform.	lit
inform cija	inform.	let
információ	inform.	hun
información	inform.	spa
informacja	inform.	pol
informare referativ,,	inform.ref.	rum

informatë	inform.	alb
informatie	inform.	rum
Information	Inform.	ger
information	inform.	eng, swe
nformatiune	inform.	rum
informator	inform.	pol
informatsioon	inform.	est
informe	inf.	spa
ingeleid	ingel.	dut
ingenieur	ing.	dut
ingénieur	ing.	fre
ingeniør	ing.	nor
ingenjör	ing.	swe
inginer	ing.	rum
inglés	engl.	spa
inglese	engl.	est
inglishte	engl.	alb
îngrijit	îngr.	rum
Inhalt	Inh.	ger
Inhaltsverzeichnis	Inh..Verz	ger
Inhoud	inh.	dut
inklusieve	inkl.	cze, dan, nor, swe
inkluzive	inkl.	sla
inledning	inl.	swe
inleidend	inl.	dut
inleiding	inl.	dut
innbundinn	ib.	ice
innealtóir	inn.	iri
innehall	inneh.	swe
inngangur	inng.	ice
innhold	innh.	nor
innledning	innl.	nor
instiúid	inst.	iri
Institut	Inst.	ger
institut	inst.	alb, cze, dan, fre, rum swe
inštitut	inšt.	sla
institutas	inst.	lit
institute	inst.	eng
instituto	inst.	spa
institûts	inst.	let
institutt	inst.	nor
institutum	inst.	lat
instituut	inst.	dut, est
instytut	inst.	pol
internacional	intern.	spa
internasjonal	intern.	nor
internationaal	intern.	dut

international	intern.	dan,eng
international	intern.	rum
internationell	intern.	swe
interpretatio	interpr.	lat
intézet	int.	hun
intézmeny	intezm.	hun
întocmit	întocm.	rum
întreprindere	într.	rum
introduçao	introd.	por
introducción	introd.	spa
introducere	introd.	rum
introductio	introd.	lat
introduction	introd.	eng, fre
introduktion	introd.	alb, swe
innumerado	inum.	por
invariabil	invar.	rum
invariable	invar.	spa
inž enyr	inž .	cze
inž inier	inž .	sla
iomlán	iom.	iri
ir kiti	et al.,ir kt.	lit
ir taip toliau	etc.,ir t.t.	lit
irányelv	ielv.	hun
irányítás	irány.	hun
írÉina	ir.	sla
Irish	Ir.	eng
irishleabhar	iris.	iri
irländais	iril.	fre
irlandés	irl.	spa
irlandez	irl.	alb
irländisch	irl.	ger
irländsk	irl.	swe
irlandzki	irl.	pol
irlantilainen	irl.	fin
irodalmi	irod.	hun
irsk	ir.	dan
irsk	ir.	cro, slo
irsky	ir.	cze
irština	ir.	cze
áskaitant	ásk.	lit
iskola	isk.	hun
islandais	isl.	fre
islandÉina	isl.	sla
islandés	isl.	spa
islandi	isl.	est
islandiešu	isl.	let
islandsk	isl.	dan, nor
isländsk	isl.	swe

islandski	isl.	cro, slo
islandsky	isl.	cze sla
islandština	isl.	cze
islandu	isl.	lit
islandzki	isl.	pol
islannInkielinен	isl.	fin
islantilainen	isl.	fin
íslenzkur	ísl.	ice
ismeretterjesztı	ismterj.	hun
ismertette	ismert.	hun
ismétlı dı	ism.	hun
ismétlı dı oidalszámozás	pag.var.,ism.osz	hun
ispanø	jsp.	lit
išpléstas	išpl.	lit
ispravljen	ispr.	cro
išspausdintas	išsp.	lit
issue	iss.	eng
ásteigéjas	ást.	lit
ásteigta	ást.	lit
ištrauka	ištr.	lit
istunto	ist.	fin
itaalia	ital.	est
italialainen	ital.	fin
italiankielinen	ital.	fin
Italian	Ital.	eng
italiano	ital.	spa
italien	ital.	fre
italienisch	ital.	ger
italiensk	ital.	dan, nor
italienska	ital.	swe
italiešu	ital.	let
italijanski	ital.	slo
italishte	ital.	alb
italishtja	ital.	alb
ítalskur	ital.	ice
italsky	ital.	cze
italštna	ital.	cze
izbral	izbr.	slo*
izdaja	izd.	slo
izdajanje	izd.	slo*
izdajatelj	izd.	slo*
izdanje	izd.	cro
izdava�	izd.	cro*
izdevniecība	izd-ba	let
izdevums	izd.	let
izmainīt�	izm.	let
izst�de	izst.	let
izstr�d jis	izstrad.	let

izyiren	izv.	slo
izvornik	izv.	cro
J		
ja muu selline	jms.	est
ja nil edasi	etc.,jne.	est
ia teised	et al.,jt.	est
jaanuar	jaan.	est
iaapani	iaap.	est
iaar	j	dut
jsargang	jg.	dut
Jahr	J.	ger
Jahrgang	Jg.	ger
Jahrhundert	Jh.	ger
jahrlich	jahrl.	ger
jaljennos	jajl.	fin
Januar	Jan.	ger
januar	jan.	dan, nor, slo
január	jan.	hun, ice, sla
januari	jan.	dut, swe
Januarius	Jan.	lat
January	Jan.	eng
janvier	jan.	fre
Japanese	Jap.	eng
Japanilainen	jap.	fin
japansk	jap.	nor
japanska	jap.	swe
japanski	jap.	cro
japonais	jap.	fre
japoncina	jap.	sla
japonés	jap.	spa
japonez	jap.	slo
japonski	jap.	pol
japonsky	jap.	cze, sla
japonstina	jap.	cze
jarelsona	jarels.	est
jargmine	jargm.	est
jatkuu	jatk.	fin
jauna serija	J.S.	let
jaunakais	jaun.	let
jaunesnis	iaun.	lit
jaunizdevums	jaunizd.	let
javaslat	javasl.	hun
javitott	jav.	hun
jazyk	jaz.	cze, sla
jednotlivy	jednotl.	cze
jegyzék	jzék.	hun
jegyzet	jzet.	hun
jegyzokonyv	jegyzokv.	hun

jelentés	jel.	hun
jelmagyarázat	jelmagy.	hun
jeyk	jez.	pol
jidis	jid.	cro
již ni	jiz..	cze
jméno	jm.	cze
jogosult	jog.	hun
johdanto	johd.	fin
joonis	joon.	est
joonistatud	joon.	est
joonistus	joon.	est
joulukuu	jouluk.	fin
journal	j.	eng, fre
Jubiliumsausgabe	Jub.-Ausg.	ger
Jubilejas	jubil.	let
jubileeinis	jubil.	lit
jugoslvensko	jugosl.	cro
julijs	jul.	let
Julius	Jul.	lat
július	júl.	hun
julkaisu	julk.	fin
julkaisutiedot	julk.tied:	fin
julkinen	julk.	fin
júnijš	jún.	let
junior	jun.	cze, sla
Junius	Jun.	lat
június	jún.	hun

K

kääntäjä	käänt.	fin
kääntänyt	käänt.	fin
kaart	k.	dut
kaasautor	kaasaut.	est
kaiserlk und königlich	k.u.k.	ger
kakasivuotis	2-v	fin
...kalender	...kal.	ger
kandidaat	kand.	est
kandidát	kand.	cze, sla
käsikirja	käsik.	fin
käsikirjoitus	käsikirj	fin
käsiraamat	käsirmt.	est
kaszubski	kasz.	pol
katalog	kat.	cze, dan, pol, swe
katalógus	kat.	hun
kazachski	kaz.	pol
Kazakh	Kaz.	eng
kazakh	kaz.	fre

kazašský	kaz.	cze, sla
képfelvétel	képflv.	hun
képgyűjtemény	képgyűjt.	hun
képmezí	képm.	hun
kerület	ker.	hun
készítette	kész.	hun
kézikönyv	kézikv.	hun
kéziratos	kézir.	hun
kiadás	kiad.	hun
kiadó	k.	hun
kiadó nélkül	s.n., k.n.	hun
kiadvány	kiadv.	hun
kiállítás	kiáll.	hun
kidolgozta	kidolg.	hun
kiegészítette	kieg.	hun
kiinalainen	kim.	fin
kiinankielinen	kim.	fin
kinesisk	kin.	nor, swe
kineski	kin.	cro
kineze	kin.	alb
küniesu	küm.	let
királyi	kit	hun
Kirghiz	Kirgh.	eng
kirgiisi	Kirg.	est
kirgijski	Kirg.	cro
kirgisisk	Kirg.	nor, swe
kirgikiš	Kirg.	pol
kirguki	Kirg.	slo
kirgiz	Kirg.	alb
kirgizsky	Kirg.	cze, sla
kirgizu	Kirg.	lit
kirgüzu	Kirg.	let
kirjallisuus	Kirjall.	fin
kirjandus	Kirj.	est
kiriapaino	Kirjap.	fin
kirjasto	Kirj.	fin
kirjastus	Kirj.	est
kirjeenvaihtaja	Kirjeenv.	fin
kitajski	Kit.	slo
kivonat	Kiv.	hun
klasa	kl.	pol
Klasse	Kl.	ger
Klasse	kl.	dut
kniha	kn.	cze, sla
knihopis	knihop	cze
knihovna	knih.	cze
knibtiskárna	knhit.	cze
kníhtlařiaren	kniht.	sla

knjiga	knj.	cro, slo
knyga	kn.	lit
köide	kd.	est
kokoelma	kok.	fin
kokous	kok.	fin
kolegium redakcyjne	kol..red	pol
kolekcia	kol.	sla
kolekcion	kol.	alh
kolektiv	kol	cze
kolektív	kol	sla
kolligatum	koll	hun
kolofon	kol.	hun
kolom	kol	dut
koloriert	kolor.	ger
kolorovany	kolor.	cze sla
kolorowy	kolor.	pol
kombëtar	komb.	alb
komentár	koment.	sla
komentá	korent.	cze
komentaras	koment.	lit
kornentärs	korent.	let
komentarz	koment.	pol
komisia	komis.	sla
komisija	kornis.	let, lit, slo
komision	kornis.	alb
komisja	komis.	pol
komisjon	komis.	est
komité	korn.	dan, nor
komitea	kom.	fin
Komitee	Kom.	ger
komitee	kom.	est
komiteja	kom.	let
komitet	kom.	alb, pol
komitetas	kom.	lit
kommentaar	komment.	est
kommentaator	komment.	est
kommentálás	komment.	hun
Kommentar	Komment.	ger
kommentar	komment.	nor, swe
kommission	kommis.	nor
Kommission	Kommiss.	nor
Kommission	komiss.	dan, swe
kommitte'	komm.	swe
kompagni	Co	dan
kompani	Co	alb, swe
kompánia	ko	sla
kompilace	komp.	cze
kompilácia	komp.	sla

kompilacja	komp.	pol
komplet	kompi.	alb
komplett	kompl.	ger
kompozice	kompoz.	cze
kompozicia	kompoz.	sla
kompozyja	kompoz.	pol
konferanse	konf.	nor
konferanca	konf.	slo
konference	konf.	dan, cze, let
konferencë	konf.	alb
konferencia	konf.	hun, sla
konferencija	konf.	lit
konferencja	konf.	pol
konferens	konf.	swe
konferenssi	konf.	fin
Konferenz	Konf.	ger
kongelig	kgl.	dan, nor
kongres	kongr.,	alb, cze, dan, pol, sla, slo
kongresas	kongr.	lit
Kongreß	Kongr.	ger
kongress	kongr.	est, let, nor, swe
kongressi	kongr.	fin
kongresszus	kongr.	hun
koninklijk	kon.	dut
konsultant	konsult.	sla
kontynuacja	kontyn.	pol
konunglegur	kgl.	ice
konverents	konv.	est
könyv	kv.	hun
könyvkereskedés	kvker.	hun
könyvkiadó	kvk.	hun
konyvtár	kvt.	hun
koonnut	koonn.	fin
kooperativ	coop.	est
koostaja	koost.	est
kopia	kop.	swe
kopígs	kop.	let
kopsavilkums	kopsavilk.	let
koreane	kor.	alb
kórejcina	kórej.	sla
koréjteciu	koréj.	lit
korejski	kor.	cro, slo
korejsky	korej.	cze
kórejsky	kórej.	sla
korejština	korej.	cze
korekta	kor.	pol
korektura	kor.	cze
korektúra	kor.	sla

korekturní obtah	kor.obt.	cze
korektúrny obfah	korekt.ob!.	sla
korespondetajloceklis	kor.loc.	let
korigjuar	kor.	alb
korigovany	korig.	cze
korjattu	korj.	fin
korjaus	korj.	fin
korlátolt felelosségu társaság	kft.	hun
kormány	korm.	hun
korporace	korp.	cze
korporácia	korp.	sla
korporacija	korp.	lit
korporacja	korp.	pol
korporasjon	korp.	nor
Korporation	korp.	ger
korporation	korp.	dan, swe
korrigera	corr.	swe
körülbelül	ca, kb.	hun
kötéstábla	kötést.	hun
kötet	köt.	hun
következő	köv.	hun
közlemény	közlem.	hun
közölny	közl.	hun
központ	kp.	hun
közreadja	közread.	hun
közremüködés	közremük.	hun
köztársaság	közt.	hun
közzététel	közzét.	hun
krajský	kraj.	cze, sla
kräjums	kräj.	let
královsky	král.	cze
kresba	kres.	cze, sla
kreslil	kres.	cze, sla
kritikai	krit.	hun
kritisches	krit.	dut, ger
kritisk	krit.	dan, nor, swe
kryptonim	krypt.	pol
krytyczny	kryt.	pol
kserokopia	kserokop.	pol
ksiazka	ksiaz..	pol
ksiega	ks. (with numerals)	pol
ksiegarnia	ksieg.	pol
külföldi	külf.	hun
különlenyomat	klny.	hun
különszám	ksz.	hun
kumuláció	kum.	hun
kurrens	kurr.	hun
kurzgefaßt	kurzgef.	ger

kutatás	kut.	hun
kutatóintézet	kutint	hun
kwartaalblad	kwart.bl.	dut
kwartalnik	kwart.	pol
kwiecien	kwiec.	pol

L

laajennettu	laaj.	fin
laatinut	laat.	fin
laboratoire	lab.	fre
laboratorium	lab.	est
laborator	lab.	alb, rum
laborato	lab.	cze
laboratoriја	lab.	let, lit
laboratorio	lab.	fin, spa
laboratorium	lab.	dan, dut, nor, pol, swe
laboratórium	lab.	hun, sla
laboratory	lab.	eng
labots	lab	let
lacina	lac.	pol
laczny	lacz.	pol
ladina	lad.	est
laidiens	laid.	let
Ladin	Laid.	iri
laiendatud	laiend	est
laikraksts	laikr.	let
laitos	-l., l.	fin
lajmerini	lajm.	alb
lámhleabhar	lámbleabh.	iri
lámhscríbhinn	ls.	iri
lámina	lám.	spa
language	lang.	eng
länsimainen	läsirn.	fin
lap	l.	hun
lapa	l.	let
lapas	l.	lit
lapkiadó	lapk.	hun
lapkritis	lapkr.	lit
lappuse	lp.	let
lapszámozás	Iszám.	hun
I,,rgit	I,,rg.	rum
I,,rgit considerabil	I,,rg.consid.	rum
lasd	l.	hun
lateinisch	lat.	ger
Latin	Lat.	eng
latina	lat.	cze

latinankielien	lat.	fin
latincina	lat.	sla
latinishtja	lat.	alb
latino	lat.	ita, spa
latinsk	lat.	dan, nor, swe
latinski	lat.	cro, slo
latinsky	lat.	cze, sla
latinu	lat.	lat
latinus	lat.	ice .
lättiläinen	lättil.	fin
latviešu	latv.	let
leabnar	leab.	iri
leabharlann	leabhn.	iri
leaf.	l.	eng
leanúint	lean.	iri
léaráid	léar.	iri
léarscail	léarsc.	iri
leathanach	lch.	iri
leatanach teidl	lch. teid.	iri
leden	led.	cze
legat	leg.	rum
legatura	leg.	ita
lehekülg	k.	est
leht	l.	est
lehti	l.	fin
leidimas	leid.	lit
leiðréttung	leiðr.	ice
leidykla	l-kla	lit
léirmheas	léirmh.	iri
lengua	leng.	spa
lentelé	lent.	lit
lenyomat	lent.	hun
lerövidített	leröv.	hun
letërsi	let.	alb
letnik	letn.	slo
letón	let.	spa
letonez	let.	alb
letonski	let.	cro, slo
lettisch	lett.	ger
Lettish	Lett.	eng
lettisk	lett.	swe
leturgröftur	leturgr.	ice
levél	lev.	hun
levelező tag	lev.tag	hun
levéltár	leyt.	hun
lexikon	lex.	hun
liher	lib.	lat
librairie	libr.	fre

librari	libr.	alb
libr., rie	libr.	rum
library	libr.	eng
libro	lib.	ita, spa
lidhje	lidh.	alb
lidovy	lid.	cze
līdzautors	līdzaut.	let
līdzeklis	līdz.	let
Lieferung	Lfg.	ger
liettualainen	liett.	fin
lietuviešu	liet.	let
lietuvioø	liet.	lit
liitelehti	liitel.	fin
liminaire	lirn.	fre
limitado	ltd.	spa
limited	ltd.	eng, fin
lindor	lind.	alb
lingua	ling.	lat
linha	l.	por
lipiec	lip.	pol
lisänyt	lis.	fin
lisäpainos	lisäp.	fin
lisätty	lis.	fin
lisätty	lis.	fin
list	l.	cro*, cze, sla
listagem	list.	por
listopad	list.	cze, pol
litauisch	lit.	ger
litauisk	lit.	nor, swe
literatura	lit.	cze, pol, por, spa
literatur,,	lit.	rum
literatúra	lit.	sla
literatúra	lit.	let, lit
literature	lit.	eng
literatuur	lit.	dut
literatuuropgave	lit.opg.	dut
litevsky	lit.	cze
litevština	lit.	cze
litewski	lit.	pol
lithografie	lithogr.	dut
Lithographie	Lithogr.	ger
lithographie	lithogr.	fre
lithography	lithogr.	eng
Lithuanian	Lith.	eng
lithuanien	lith.	fre
litograafia	litogr.	est
litografado	litogr.	por
litografi	litogr.	alb, dan, nor, swe

litografia	litogr.	fin, ita, pol, sla
litografía	litogr.	spa
litográfia	litogr.	hun
litografie	litogr.	cze, rum
litografija	litogr.	lit
litogrâfija	litogr.	let
litovcina	lit.	sla
litoyski	lit.	slo
litovsky	lit.	sla
litróchť	lit.	iri
litteratur	litt.	dan, nor, swe
litterature	litt.	fre
litteraturförteckning	litt.fört.	swe
litteraturfortegnelse	litt.fort.	dan
lituanez	lit.	alb
litvanski	litv.	cro
livraison	livr.	fre
livraria	livr.	por
livro	liv.	por
ljosmyndun	ljosm.	ice
ljósprentun	ljóspr.	ice
locena paginacija	pag.var., loc.pag.	slo
Lochstreifen	Lochatr.	ger
Lochtach	locht.	iri
Löggiltur	lögg.	ice
Lokakuu	lokak.	fin
Lombada	lomb.	por
Loseblattausgabe	Losebt.-Ausg.	ger
Lotewski	lot.	pol
lotynu	lot.	lit
lotyssky	lot.	cze, sla
lotystina	lot.	cze .
luzickosrpski	luzickosrp.	cro
luzycki	luz,	pol
lygiagretus	lygiagr.	lit
lylienne	lyh.	fin
lyhennelma	lyh.	fin
lyukkartya	lyukkr.	hun
lytikszalag	tlukszg.	Him

M

maalaus	maal.	fin
maalisku	maalisk.	fin
maandelijks	maand.	dut
maatschappij	mij.	dut
macasmhail	macas.	iri
Macedonian	Mace	eng.
Macédonien	macéd.	fre

niacedonjo	maced.	spa
macedonski	maced.	pol
niacedónsky	maced.	sla
macibu gramata	mac.gram.	sla
madalmaade	madlam.	let
madarcina	mad.	est
madarski	mad.	sla
madarsky	mad.	cro
madzarski	madz.	cro, slo
magazine	mag.	eng
maghiar	magh.	rum
magneslemez	magnlem..	hun
magnesszalag	magnszg.	hun
magyar	magy.	hun
magyarázat	mgyráz.	hun
mainits	main.	let
Maius	Mai.	lat
május	máj	hun
makedóncina	maked.	sla
makedoniesu	maked.	let
iukedonisk	maked.	nor, swe
makedonski	maked.	slo
makedonsky	maked.	cze
makedónsky	maked.	sla
makedonstina	maked.	cze
makedonu	maked.	lit
makedoonia	maked.	est
makslinieks	aksl.	let
malarstwo	mal.	pol
maleri	mal.	nor
maliarstvo	mal.	sla
malowal	mal.	po1
mánaðarlegur	mánaðarl.	ice
mánedlig	mánedl.	dan, nor
manoscritto	ms.	ita
manual	man.	eng, por, spa
manuel	man.	fre
manuscript	ms.	dut, eng
manuscriptum	ms.	lat
manuscris	ms.	rum
manuscrit	ms.	fre
manuscrito	ms.	por, spa
Manuskript	Ms.	ger
manuskrift	ms.	dan, nor, swe
mapa	m.	spa
mapi	m.	rum
maqedonas	maqed.	alb
marca de impressor	m.impr.	por

marca tipografica	m.tip.	ita
marca tipográfica	m.tip.	por
March	Mar.	eng
Március	márc.	hun
marec	mar.	sla, slo
marraskuu	marrask	fin
Márta	Már.	iri
martie	mar.	rum
Martius	Mar.	lat
Marzec	marz.	pol
marzo	mar.	spa
másolat	más.	hun
méadaithe	méad.	iri
Meán Fómhair	M.F.	iri
medarbeider	medarb.	nor
medarbejder	medarb.	dan
medarbetare	medarb	.swe
meddelande	medd.	swe
meddelelse	medd.	nor
meddelelser	med d.	dan
medewerking	medew.	dut
medhjelper	medhj.	nor
medzinárodný	medzin.	sla
meerdelige publikatie	m.p.	dut
meester	mr.	dut
meeting	meet.	eng
megbízó	mb.	hun
megjegyzés	megjz	hun
megjelent	megj.	hun
megviltozott	megvilt.	hun
megye	m.	hun
Meitheamh	Meith.	iri
melhorado	melh.	por
melléklet	mell.	hun
mellékté tel	mt.	hun
membran	membr.	nor
menny	men.	sla
mensile	mens	ita
mensual	mens.	spa
mensuel	mens.	fre
mesacny	mes.	sla
mesícní	mes.	cze
mestsky	mest.	sla
metai	m.	lit
méter	m	hun
metszet	metsz.	hun
mezinárodní	mezin.	cze
Mí na Nollag	Nol l.	iri

Microcard	mc.	eng
m icrocopie	mcop.	rum
microcopy	mcop.	eng
microfiche	mfiche	dut, eng
microfilm	mf.	dut, eng, ita, spa
microfisa	mfisa.	rum
microfotocopie	mfotocop.	rum
microfotografia	mfot.	ita
microfokopie	miotokop.	dut
microkaart	mk.	dut
microkopie	mkop.	dut
microrreproducción	mrreprod.	spa
mierzynarodowy	miedzynar.	pol
miesieznik	mies.	pol
mikrobarázda	mbar.	hun
mikrofilm	mf	alb, cze, est, hun, nor pol, sla
mikrofilma	mf.	let
mikrofilmas	mf.	lit
mikrofilmi	mf.	fin
mikrofilmkort	mfk.	nor
mikrcfilmlap	mfl.	hun
mikrofiš	mfíš.	cze, sla
Mikrofische	Mfische	ger
mikrofisza	mfisza	pol
mikroforma	mforma	hun, pol
mikrofotokopia	mfotokop.	pol
mikrofotokópia	mfotokóp.	sla
mikrofotokopie	mfotokop.	cze
mikrokarta	mk.	cro*, cze, pol, sla
mikrokártya	mk	hun
mikrokopi	mkop	nor
mikrokopia	mkop.	pol
milkrokópia	mkóp.	sla
mikrokopie	mkop.	cze
mikrokopija	mkop.	let
mikrokort	mk	nor
rnikromásolat	mmás.	hun
Millimeter	mm	ger
millimeter	mm	dut, eng
milliméter	mm	hun
millimetre	mni	fre
millimetri	mm	ita
mimeografado	mimeogr.	por
ministeerium	min.	est
minister	min.	rum
ministére	min.	fre
ministerie	min.	dut

ministerija	min.	lit
ministerio	min.	spa
Ministerium	Min.	ger
ministerium	min.	dan
ministerstvo	min.	cze, sla
ministerstwo	min.	pol
ministrija	min.	let
Ministry	Min.	eng
Minisztérium	min.	hun
Miniúchan	míniú.	iri
mintagyujtemény	mintagyujt.	hun
miocrascannán	miocrasc..	iri
míosachán	míos.	iri
míosúi	míos.	iri
misceláneo	misc.	spa
miscelânia	misc.	por
miscellanea	misc.	hun, ita
miscellaneous	misc.	eng, fin
Mitarbeiter	Mitarb.	ger
Mitteilung	Mitt.	ger
Mitverfasser	Mitverf	ger
Mitwirkung	Mjtw.	ger
mladi	ml	cro
mladší	ml	cze, sla
mlajši	ml.	slo
modern	mod.	dut, eng, swe
moderne	mod.	fre, nor
moderní	mod.	cze
moderno	mod.	spa
moderny	mod.	sla
modificado	mod.	spa
modifié	mod.	fre
modified	mod.	eng
módositás	rnód.	hun
moldavia	mold.	est
moldauisch	mold.	ger
moldauisk	mold.	nor
moldavěna	mold.	sla
moldave	mold.	alb, fre
Moldavian	Mold.	eng
moldavian	mold.	alb
moldavisk	mold.	swe
moldavo	mold.	spa
moldavski	mold.	cro, slo
mddavsky	mold.	cze, sla
moldayština	mold.	cze
moldavø	mold.	lit
moldâvu	mold.	let

moldawski	mold.	pol
monatlich	monatl.	ger
mongol	mong.	alb, fre, rum, spa
Mongolian	Mong	eng
mongolisk	mong.	swe
mongolsk	mong.	nor,
mongolski	mong.	cro, pol, slo
mongolsky	mong.	cze, sla
mongolu	mong.	let
mongolø	mong.	lit
monograafia	monogr.	est
monografi	monogr.	alb, dan, nor, swe
monografia	monogr.	fin, pol, por, sla
monografía	monogr.	spa
monográfia	monogr.	hun
monografie	monogr.	cze, dut, rum
monografija	monogr.	lit
monogrâfija	monogr.	let
monograph	monogr.	eng
Monographie	Monogr.	ger
monographie	monogr.	fre
monthly	month.	eng
m° anyagkötes	m° ak.	hun
mukaelma	muk.	fin
mukaeltu	muk.	fin
m° ködés	m° k.	hun
multigraphie	multigr.	fre
munkabizottsg	munkabiz.	hun
munkaközösség	munkaköz.	hun
muotokuva	muotok.	fin
mûsu çras	m.ç.	let
mûsø eros	m.e.	lit
m° szaki elíirás	m° sz.eír.	hun
m° szaki felfétel	m° sz. felt.	hun
m° szaki irányelv	m° sz.ielv.	hun
m° szaki segédlet	m° sz.slet.	hun
mutató	mut.	hun
mutilado	mut.	por
muudetud	muud.	est
muuttamaton	muuttam.	in
múzeum	múz.	Hun

N

na odwrocie	na odwr.	pol
na temat	nt.	pol
Nachdruck	Nachdr.	ger
Nachfolger	Nachf.	ger
Nachtrag	Nachtr.	ger

Nachwort	Nachw.	ger
nacional	nac.	alb, spa
náÉrtek	náÉr.	cze
náÉrtok	náÉr.	sla
naczelný	nacz.	pol
nadbitka	nadb.	pol
nadnaslov	nadnasl.	cro, slo
nadopunjen	nadop.	cro
naglowek	nagl	pol
náisiúnta	náis.	iri
näiteks	näitt.	est
naklad	nak.	pol
náklad	nákl.	cze, sla
naklada	nakl.	cro*
nakladatel	nakl.	cze
nakladate	nakl.	sla
nakladatersky	nakl.	sla
nakladatelství	nakl.	cze
nakladatelstvo	nakl.	sla
nákladem vlastním	nákl.vl.	cze
näköispainos	näköisp.	fin
näkošais	näk.	let
napilap	napil.	hun
napísal	nap.	sla
náprava	nár.	sla
napsal	naps.	cze
napsany	naps.	cze
naptár	nt.	hun
národni	nár.	cze
národný	nár.	sla
narodowy	nar.	pol
narys korespondentas	nar.kor.	lit
našeho letopočtu	n.l.	cze
nasjonal	nas.	nor
následník	násl.	cze, sla
následující	nál.	cze
nasledujúci	nasl.	sla
naslovna stran	nasl.s.	slo
naslovna stranica	nasl.s.	cro
naslovni list	nasl.l.	sin
nastepny	nast.	pol
nástupca	nást.	sla
nástupee	nást.	cze
nationaal	nat.	dut
national	nat.	rum
nationa	nat.	dan, eng, fre
nauja serija	N.S.	lit
naujas leidimas	n.leid.	lit

naukow~badawczy	nauk.-bad.	pol
naukowy	nauk.	pol
nawoord	naw.	dut
näyttely	näytt.	fin
název	náz.	cze
nazionale	naz.	ita
názov	náz.	sla
nazwisko	nazw.	pol
nécislovany	nécisl.	cze, sla
nedělas	ned.	let
nederlandsk	nederl.	dan. nor
nederlindsk	nederl.	swe
néerlandais	néerl.	fre
neerlandés	neerl.	spa
negatief	neg.	dut
negatív	neg.	hun
negativo	neg.	por
negyedév	né.	hun
neljännensvuosijulkaisu	1/4-v julk.	fin
nélkül	n.	hun
nemcina	nem.	sla
nemcina	nem.	cze
nemecky	nem.	sla
némecky	ném.	cze
nemški	nem	sla
nemzeti	nemz.	hun
nemzetközi	nk.	hun
nepaginirano	nepag.	cro*
nepromijenjen	nepr.	cro
népszeru	nepsz.	hun
nerevidovany	nerev.	cze, ala
nesprávne	nespr.	sla
nesprávē	nespr.	cze
nespremenjen	nespr.	slo*
nestránkovany	nestr.	cze, sla
Netherlandish	Netherl	eng
Neuausgabe	Neuausg.	ger
Neudruck	Neudr.	ger
neue Folge	N.F.	ger
neue Reihe	N.R.	ger
neue Serie	N.S.	ger
neúplny	neúpl.	cze, sla
névtelen	névtl.	hun
nevýdany	nevýd.	sla
new series	n.s.	eng
newspaper	newsp.	eng
nezm n né vydini	nezm.vyd.	cze
neamenený	nezm.	sla

nezmn n ny	nezm.	cze
niderlandez	niden.	alb
niderlandlešu	niderl.	let
niderlandzki	niderl.	pol
nidos	nid.	fin
nidottu	nid.	fin
nie opublikowany	nie opubl.	pol
nie zmieniony	nie zm.	pol
niekompletny	niekompl.	pol
nieliczbowany	nlb.	pol
niemiecki	niem.	pol
niepublikowany	niepubl	pol
nieregularne	niereg.	pol
niet-seriele publikatie	n.s.p.	dut
nieuwe reeks	n.r.	dut
nieuwe serie	n.s.	dut
niinimetatud	nn.	eat
nlmikirjoitus	nlmikirj	fin
nimimerkki	nimir.	fin
nimiölehti	nimiöl.	fin
nimiötisivu	nimiös.	fin
nizozemski	nizozem	cro, slo
njemacki	njem.	cro
no date	s.a.	eng
no place	s.l.	eng
nodala	nod.	let
noin	ca,n.	fin
nomogram	nomogr.	cze, eng, sla, swe
nomograma	nomogr.	rum
Nomogramm	Nomogr.	ger
noorem	n.	est
nórcina	nór.	sla
norjalainen	norj.	fin
norjankielinen	norj.	fin
norsk	nor.	dan, swe
norsky	nor.	cze
nórsky	nor.	sla
norština	nor.	cze
noruego	nor.	spa
norvégien	nory.	fre
norvegjez	norv.	alb
norvegu	norv.	lit, let
norveški	norv.	cro, slo
Norwegian	Norw.	eng
norweski	norw.	pol
nosaukums	nos.	let
notaçao musical	not.mus.	por
notatka	not	pol

notice	not	eng, fre
notografia	notogr.	sla
notografie	notogr.	cze
notografija	notogr.	lit
notográfija	notogr.	let
Notographie	Notogr.	ger
nouvelle édition	nouv.éd.	fre
nouvelle série	N.S.	fre
nová rada	N.R.	cze
nová séria	N.S.	sla
nova série	n-s.	por
nova serija	N.S.	cro, slo
November	Nov.	eng
november	nov.	dan, dut, est, hun, slo, swe, nor
nóvember	nov.	ice
novembre	nov.	fre
novembris	nov-	let
noviembre	nov	spa
novilkums	novilk.	let
noviny	nov.	cze, sla
novy' rad	N.R.	sla
nueya serie	N.S.	spa
numir	nr.	rum
number	nr.	eng
numer	nr	pol
nunjerado	num.	pdr
numeris	nr.	lit
numero	nr.	cze, fin, ita, sla
numéro	nr.	fre
numero	nr.	por, spa
numerus	nr.	lat
Nummer	Nr.	ger
nummer	nr.	dan, dut, nor, swe
numurs	nr.	let
nuorempi	nuor.	fin
nuova serie	N.S.	ita
ny fojd	N.F.	swe
ny række	N.R.	dan
ny rekke	N.R.	nor
ny serie	N.S.	swe
nyerslorditis	nyerslord.	hun
nyilvanos	nyily.	hun
nylonko te's	nyk.	hun
nyomda	ny.	hun
nyomtatviny	nyomtv.	hun
nytryck	nytr.	swe

0

obalka	bal.	cze. sla
objasnienie	objasn.	pol
objav	obj.	sla
objev	obj.	cze
obláст	obl.	cze, est
obláст	obl.	sla
obmedzeny	obmedz.	sla
obmezeny	obmez.	cze
obraz	obr.	cze. pol. sla
obrázek	obr.	cze
obrázok	obr.	sla
óbreyttur	óbr.	ice
óbrotinn	óbr.	ice
obsah	obs.	cze, sla
observación	observ.	spa
observation	observ.	eng
óbundinn	ób	ice
obwoluta	obwol.	pol
occhietto	occh.	ita
occidental	occid.	eng, spa
occidentalis	occid.	lit
och	o.	swe
ochranná známka	ochr.znam.	cze, sla
October	Oct.	eng
Octobre	oct.	fre
octombrie	oct.	rum
octubre	oct.	spa
odbitka	odb.	pol
odbor	odb.	sla
odhorny	odb.	cze, sla
odcinek	odc.	pol
oddélení	oddél.	cze
oddelenie	oddel.	sla
oddiel	odd.	sla
oddil	odd.	cze
oddzial	oddz.	pol
odgovoren	odg.	slo
odgovorni	odg.	cro*
odgovorni uredník	odg.ured.	slo*
odpovedny	odp.	cze
odsek	ods.	sla
odtlacok	odtl.	sla
offentlig	off.	dan, nor, swe
officina typographica	offic.typ.	lat
oficiálna publikácia	ofic.publ.	sla
oficiální	ofic.	let

oficiálny	ofic.	sla
ofiциals	ofic.	let
oficialus	ofic.	lit
oficina	of.	por
oföränndrad	oföränndr.	swe
ofullständig	ofullst.	swe
og	&	dan, ice
og flieri	et al., o.fl.	ice
ogólny	og.	pol
ohjelma	ohj.	fin
ohne Jahr	s.a., o.J.	ger
ohne Ort	s.l., o.O.	ger
okladka	okl.	pol
okleveles	oklev.	hun
oko	ca	cro
okolo	ca, ok.	pol
okreg	okr.	slo
Oktober	Okt.	ger
oktober	okt.	dan, dut, nor, slo, swe
október	okt.	hun, ice, sla
oktobris	okt.	let
oktooober	okt.	est
oldal	o., p.	hun
oldalszámozás	oszam.	hun
ollscoil	ollsc.	iri
omgewerkt	omgew.	dut
omotni	om.	cro
omskrivning	omskr.	dan, nor
omslag	omsl.	dan, nor, swe
omtryck	omtr.	swe
ónafngreindur	ónafngr.	ice
onder de titel	o.d.t.	dut
ongewuzigd	ongew.	dut
onuitgegeven	onuitg.	dut
onveranderd	onverand.	dut
oorspronkelijk	oorspr.	dut
oplag	opl.	dan
oplage	opl.	dut
oplysning	oplysn.	dan
opmerking	opm.	dut
opomba	op.	slo*
oppavarsrett	oppavsr.	nor
opplag	oppl.	nor
opptrykk	opptr.	nor
opracoval	oprac.	pol
opracowanie	oprac.	pol
oprava	opr.	cze, sla
oprayeny	opr.	cze, sla

optryk	optr.	dan
opublikowal	opubl.	pol
opuscolo	opusc.	ita
opúsculo	opúsc.	por, spa
orðabók	orðab.	ice
ordbog	ordb.	dan
ordbok	ordb.	nor, swe
ordnad	ordn.	swe
organizacija	org.	pol
organizador	org.	por
organizatie	org.	rum
originaal	orig	est
Original	Orig.	ger
original	orig.	cro, dan, eng, fre, nor, por, spa, swe
originalas	orig.	lit
originale	orig.	ita
originalen	orig.	slo
originální	orig.	cze
originálny	orig.	sla
originálás	orig.	let
originaltitel	orig.tit.	dan
originaludgave	orig.udg.	dan
origineel	origi.	dut
origjinal	origji.	alb
ormianski	orm.	pol
ornado	orn.	por
országos	orsz.	hun
oryginalny	oryg.	pol
osakeyhtiö	oy.	fin
osasto	os.	fin
osobitny	osobit.	sla
összeállította	összeáll.	hun
összefogalás	összefogl.	hun
összegyjtötte	összegyjt.	hun
összehajtva	öh.	hun
osztály	oszt.	hun
otisk	ot.	cze
óútgefinn	óútg.	ice
overdruk	overdr.	dut
oversættelse	overs.	dan
oversætter	overs.	dan
översättare	övers.	swe
översättning	övers.	swe
oversettelse	overs.	nor
oversetter	overs.	nor
översikt	övers.	swe
overzicht	overz.	dut

ovojni naslov	ov. nasl.	slo
ovojni stvarni naslov	ov.stv.nasl.	slo
označení	označ.	Cze
označenie	označ.	sla

P

päätoimittaja	päätoim.	fin
page	p.	eng, fre
page de titre	p.de tit.	fre
pagerintas	pager.	lit
pagina	p.	dan, dut, ita, lat, swe
pagin,,	p.	rum
página	p.	por, spa
pagina varia	pag.var.	lat
paginação variável	pag.var.	por
paginacija	pag.	lit
paginación variada	pag.var.	spa
paginacja	pag.	pol
pagination multiple	pag.var.	eng
pagination séparée	pag.var.,pag.sép.	fre
paginatsioon	pag.	est
paginering	pag.	dan, swe
paimfléad	paim.	iri
painatuskeskus	painatusk.	fin
painettu	pain.	fin
painos	p.	fin
painting	paint.	eng
páipéar nuachta	páip.nuach.	iri
pakeitimas	pakeit.	lit
pamflet	pamf.	dut, cze, hun, sla
pamfletti	pamf.	fin
pamphlet	pamph.	eng
panfleto	panf.	spa
panstwowy	panst.	pol
paperback	pbk.	eng
papildin jums	papild.	let
papildymas	papild.	lit
papírkötés	pk.	hun
paplasin ts	paplas.	let
paragraaf	par.	dut
parallel	paral.	alb, rum
parallelni	paral.	cze
parallelny	paral.	sla
parallelo	paral.	spa
parallels	paral.	let
parallel	parall.	dan, eng
paralléle	parall.	fre

parallel	parall.	nor, swe
parandatud	parand.	est
parannettu	parann.	fin
pârdrukâjums	pârdr.	let
parengimas	pareng.	lis
párhuzamos	párh.	hun
pars	ps.	lat
part	pt.	eng
parte	pt.	ita, por, rum, spa
 	 	cze, sla
páska	pás.	lit
pastaba	past.	lit
pastraipa	pastr.	lit
pataisytas	patais.	lit
patent	pat.	cze, pol, sla
patrocinado	patr.	spa
paveikslas	pav.	lit
pavyzdziui	pvz.	lit
pazdziernik	pazdz.	pol
pazinojums	pazinoj.	let
pealkiri	pealk.	est
peatukk	ptk.	est
pecvards	pecv.	let
példány	pld.	hun
példaul	pl.	hun
per jaar	p.J.	dut
perforowany	perf.	pol
pergamenkötes	pergk.	hun
periodical	period.	eng
periodicidade	period.	por
periodicitá	period.	ita
periodicky	period.	cze, sla
periódico	periód.	por, spa
periodiek	period.	dut
periodisk	period.	dan, nor, swe
periodyczny	period.	pol
përmirësuar	përmir.	alb
permuajshem	përm.	alb
perpilonjes	perp.	alb
perpunim	perp.	alb
Persian	Pers.	eng
persian	pers.	alb, rum
persiesu	pers.	let
persisch	pers.	ger
persisk	pers.	swe
perski	pers.	pol
persky	pers.	cze
perspaudas	persp.	lit

perstina	pen.	cze
pervitshem	perv.	alb
perzjiski	perz.	cro, slo
perzsky	perz.	sla
perzstina	perz.	sla
phonogram	phonogr.	eng
photocopie	photocop.	fre
Photographie	Phot.	ger
photographic	phot.	fre
photography	phot.	eng
Photokopie	Photokop.	ger
pictiúir	pict.	iri
pictura	pict.	lat
pictura	pid.	rum
picture	pid.	eng
pie de imprenta	pie impr.	spa
piegato	pieg.	ita
pieghevole	piegh.	ita
pielikums	piel.	let
piem ram	piem.	let
pienpainate	pienp.	fin
pierwotny	pierw.	pol
pierwszenstwo	pierwsz.	pol
piez me	piez.	let
piirros	piirr.	fin
piktura	pikt.	alb
pilnigi izmainits	piln.izm.	let
pintura	pint.	por, spa
pismiennictwo	pism	pol
pjesë	pj.	alb
plaat	pl.	dut
plan	pl.	pol
plán	pl.	sla
planche	pl.	dan, fre
plano	pl.	por
plans	pl.	let
plansa	pl.	rum
plansch	pl.	swe
plansje	pl.	nor
planta	pl.	por
pláta	pl.	iri
plate	pl.	eng
plattegrond	plgr.	dut
plytoteka	plyt.	pol
poblacht	pob.	iri
pod kierunkiem	pod kier.	pol
pod tytulem	pt.	pol
podnaslov	podnasl.	cro, slo

pododdíl	pododd.	cze
podrezník	podr.	pol
pokračování	pokr.	cze
pokračovanie	pokr.	sla
polaco	pol.	spa
policopiado	policop.	por
poligrafia	poligr.	hun
poligrafico	poligr.	ita
poligráfico	poligr.	por
Polish	Pol.	eng
politechnika	politech.	pol
poljski	polj.	cro, slo
polmesařny	polmes.	sla
północny	pln.	pol
polona	pol.	rum
polonais	pol.	fre
poloneze	pol.	alb
Polonicus	Pol.	lat
polonishtja	pol.	alb
polrožny	polrož	sla.
pólroznik	pólrocz.	pol
polsk	pol.	dan, nor, swe
polski	pol.	pol
polsky	pol.	cze
polsky	pol.	sla
poludniowy	pld.	pol
pomnozony	pomn	pol
pomöcka	pom.	sla
ponatis	ponat	slo
pontificio	pont.	ita
popravil	popr.	slo
popravljen	popr.	slo.
poprawiony	popr.	pol
poprawki	popr.	pol
poprzedni	poprz.	pol
populaari	popul.	fin
populær	popul.	nor
popular	popul.	eng, spa
porada	por.	sla
porównaj	por.	pol
portada	port.	spa
portogalez	port.	alb
portogez	port.	alb
portoghese	portogh.	ita
portræt	portr.	dan
portráid	portr.	iri
portrait	portr.	eng
Porträt	Portr.	ger

portratt	portr.	swe
portree	portr.	est
portret	portr.	alb, cro*, dut, pol, rum
portrétt	portr.	cze, sla
portretas	portr.	lit
portrets	portr.	let
portrett	portr.	nor
portugais	port.	fre
portugalcina	port.	sla
portugali	port.	est
portugalilainen	port.	fin
portugalski	port	cro, pol, slo
portúgalskur	port.	ice
portugalsky	port.	cze, sla
portugalština	port.	cze
portugalu	port.	lit
portughez	port.	rum
portugisisk	port.	dan, nor, swe
portugués	port.	spa
Portuguese	Port.	eng
poseban otisak	p.o	cro.
posebni odtis	p.o.	slo
posfacio	posf.	por
positief	pos.	dut
positivo	pos.	ita, por
poškodeny	poškod.	sla
poškozeny	poškoz.	cze
poslovencil	posloy	sla
poslowie	posl.	pol
posmiertny	posm.	pol
postface	postlf	fre
postfata	postf.	rum
posthum	posth.	dan
posthumous	posth.	eng
póstumo	póst.	spa
postuumi	post.	fin
poszerzony	poszerz.	pol
posztumusz	posztr.	hun
poszyt	posz.	pol
pótfüzet	pótfüz.	hun
pótkötet	pótköt.	hun
pótszabadalom	pó.tszab.	hun
pôvodny	pôv.	sla
powiekszony	powieksz.	pol
powielony	powiel.	pol
pozitiv	poz.	hun
pozmeneny	pozm.	sla

pozm n ny	pozm.	cze
poznámka	pozn.	cze, sla
praca zbiorowa	pr.zbior.	pol
prace	pr.	pol
práce	pr	cze
pracownia	prac.	pol
praefatio	praef.	lat
praeparatio	praep	lat
prakticky	prakt.	sla
prancuzu	pr.	lit
pranešimas	praneš.	lit
prantsuse	pr.	est
pratarmé	prat.	lit
prebásnil	prebás.	sla
prebásnil	prebás.	cze
précédent	préc.	fre
precedido	prec.	por
preceduto	prec.	ita
pred našim letopočtem	pr.n.l.	cze
pred našim letopočtom	pr.n.l.	sla
predbež ny	predbež .	sla
predgovor	predg.	slo
predhovor	predh.	sla
p edmluva	p edml.	cze
p ednáška	p edn.	cze
predslov	predal.	sla
p edslov	p edsl.	cze
preface	pref.	eng
préface	pref.	fre
prefaciador	pref.	por
prefacio	pref.	spa
prefácio	pref.	por
prefata	pref.	rum
prefazione	pref	ita
pregledal	pregl.	slo*
pregledan	pregl.	slo*
prehľad	prehl.	sla
p ehled	p ehl.	cze
p ehlédnut'	p ehi.	cze
preklad	prekl.	sla
p eklad	p ekl.	cze
prekladatel	prekl.	sla
p ekladatel	p ekl.	cze
préliminaire	prélim.	fre
preliminar	prelim	alb, por, rum, spa
preliminare	prelim.	ita
preliminary	prelim.	eng
p elož eny	p el.	cze

p elož il	p el.	cze
prelucrare	prel.	rum
prentaďur	pr.	ice
prentun	pr.	ice
preparación	prep.	spa
preparation	prep.	eng
préparation	prep.	fre
prepared	prep.	eng
prepáž ka	prep.	sla
p epis	p ep.	cze
prepracoval	preprac.	sla
p epracoval	p eprac.	cze
Preprint	Prepr.	ger
preprint	repr.	cze, eng, hun, pol, sla
preprints	repr.	let
p erušované stránkování	pag.var., p eruš.str	cze
prescurtare	presc.	rum
présentation	prés.	fre
presidente	pres.	spa
p etisk	p et.	cze
pretlac	pretl.	sla
prevedel	prey.	slo*
prezentare	prel.	rum
p ícny	p i.	cze
p idavek	p id.	cze
prídavok	príd.	sls
priecny	priec.	sla
priekšwards	priekšv.	let.
priešlapis	priešl.	lit
prihláška	prihl.	sla
p ihláška	p ihl.	cze
prill	pr.	alb
priloga	pril.	slo
príloha	príl.	sla
p iloha	p íl.	cze
printed	print.	eng
printing office	print.off.	eng
p iprava	p ipr.	cze
pripravil	pripr.	sla, slo
p ípravil	p ípr.	cze
priredil	prir.	slo*
prirejen	prir.	slo*
príručka	prír.	sla
p iruËka	p ir.	cze
p įspévek	p ísp.	cze
príspevok	prísp	sla
p ítisk	p ít.	cze

pritlařek	pritl.	sla
privado	priv.	spa
privat	priv.	dan, nor, swe
private	priv.	eng
privately printed	priv.print.	eng
privatny	priv.	sla
pivazek	pivaz.	cze
privázok	priváz.	sla
proceedings	proc.	eng
proces-verbal	p.-v.	fre
produce	prod.	eng
proefschrift	proefschr.	dut
profesor	prof.	alb, cro, cze, pol, rum, sla pro- lit
fesorius	prof	let
profesors	prof.	fre
professeur	prof.	ger
Professor	Prof.	dan, dut, eng, nor, swe
professor	prof.	ice
prófessor	próf.	fin
professori	prof.	hun
professzor	prof.	cze, dan, eng, pol, sla, hun, nor
programa	progr.	spa
Programm	Progr.	ger
Programma	progr.	dut
programme	progr.	eng, fre
project de diploma	pr..dipl.	rum
prólogo	pról	por, spa
prosinec	pros.	cze,
prospect	prosp.	alb, rum
Prospekt	Prosp.	ger
prospekt	prosp.	cze, dan, est, pol, sla
prospektus	prosp.	hun
prospetto	prosp.	ita
pruvodní	pruvod.	cze
prywatny	pryw.	pol
przedbitka	przedb.	pol
przedmowa	przedm.	pol
przedruk	przedr.	pol
przedsiebiorstwo	przeds.	pol
przeglad dokumentacyjny	prz.dok.	pol
przejrzany	przejrz.	pol
przeklad	przekl.	pol
przelozyl	przel.	pol

przerobil	I	przer.	pol
przetłumaczy		przeti.	pol
przewodniczacy		przewodn.	pol
przewodnik		przew.	pol
przygotowal		przygot.	pol
pseidonyms		pseid.	let
pseudoniem		pseud.	dut
pseudonim		pseud.	alb, cro, pol, rum
pseudonimo		pseud.	ita
pseudónimo		pseud.	por
pseudonüüm		pseud.	est
Pseudonym		Pseud.	ger
pseudonym		pseud.	cze, dan, eng, sla, swe
pseudonyme		pseud.	fre
pseudonymyi		pseud.	fin
psevdonim		psevd.	slo
psevdonym		psevd.	nor
pubblicato		pubbl	ita.
publicação		publ.	por
publicación		publ.	spa
publicatie		publ.	rum
publication		publ.	eng, fre
público		púb.	spa
publikace		publ	cze.
publikácia		publ.	sla
publikacija		publ.	lit
publikácijsa		publ.	let
publikáció		publ.	hun
publikasjon		publ.	nor
publikatie		publ.	dut
Publikation		Publ.	ger
publikation		publ.	dan, swe
publikatsioon		publ.	est
published		publ.	eng
publisher		publ.	eng
publishing		publ.	eng
púlmesicni		púlmes.	cze
púlrocný		púlr.	cze
puolalainen		puol.	hun
puolankielinen		pilol.	fin
puolinen		puol	lit
puolivuotis		1/2 V.	hun
puslapis		p.	lit
púvodní		púv.	cze
Pyhä		P.	hun

Q

qarkor	qark.	alb
qendror	qendr.	alb
qershør	qersh.	alb
quaderno	quad.	ita
quadro	quad.	por
quarterly	quart.	eng
quotidiano	quotid.	ita
quotidien	quotid.	fre
qytetit	qyt.	alb

R

raamdt	rmit	est
raarnatukogu	rmtk.	est
raccolta	racc.	ita
rada	r.	cze
rádgivende utgiver	rádg.utg.	nor
rädätäja	räd.	let
ráðuneyti	rn.	ice
række	r.	dan
rahvusvaheline	rahvusvah.	est
ráiteas	ráit.	iri
rajzolta	rajz.	hun
rankraštis	rankr.	lit
raport	rap.	alb
raportti	rap.	fin
rapport	rapp.	dut, fre
rapporto	rapp.	ita
razlicita folijacija	pag.var., razl.fol.	cro
razširjen	razš.	slo*
reale	r.	ita
réamhrá	réarnh.	iri
recensão	rec..	por
recensie	rec.	dut
recensio	rec.	lat
recension	rec.	swe
recenze	rec.	cze
recenzia	rec.	sla
recenzie	rec.	rum
recenzija	rec.	let, lit
recenzió	rec.	hun
recenzion	rec.	alb
recenzja	rec.	pol
recherche	rech.	fre
recognovit	recogn.	lat
record	rec.	eng

rectina	rec.	cze
recueil	rec.	fre
redacção	red.	por
redacteur	red.	dut
rédacteu r	réd.	fre
rédacteur responsable	réd.resp.	fre
redactie	red.	rum
redactie	red.	dut
rédaction	réd.	fre
redactor	red.	spa
redactor general	red.gen.	spa
redactor responsabil	red.resp.	rum
redactor responsable	red.resp.	spa
redactor responsável	red.resp.	por
redakce	red.	cze
redakcia	red.	sla
redakcija	red.	let, lit
redakcijas kolegija	red.kol.	let
redakcine kolegija	red.kol.	lit
redakcja	red.	pol
redaksi	red.	alb
Redakteur	Red.	ger
redaktim	red.	alb
Redaktion	Red.	ger
Redaktionskollegium	Red-Koll.	ger
redaktør	red.	dan, nor
redaktor	red.	alb, cze, est, nor, pol, sla, slo
redaktör	red.	swe
redaktor naczelný	red.nacz.	pol
redaktor odpowiedzialny	red.odp.	pol
redaktor përgjegjës	red.përgj.	alb
redaktorius	red.	lit
redaktors	red.	let
redaktsioon	red.	est
redattore	red.	ita
redigé	réd.	fre
redigirao	red.	cro
editel	ed.	cze
redkolëgija	redkol.	let
refacut	ref.	rum
referaat	ref	est
Referat	Ref.	ger
referat	ref	alb, nor, pol, rum,
referats	ref	let
referátum	ref	hun
référence	ref.	eng
relerence	ref.	fre

referencia	ref.	spa
refundido	ref.	por
region	reg.	eng
región	reg.	spa
région	rég.	fre
Register	Reg.	ger
register	reg.	dan, dut, eng, nor, sla
registro	reg.	por
registr	reg.	cze
registro	reg.	spa
registru	reg.	rum
registur	reg.	ice
regiszter	reg.	hun
regiune	reg.	rum
registér	reg.	alb
reimpresión	reimpr.	spa
reimpressão	reimpr.	por
réimpression	réimpr.	fre
reimprimare	reimpr.	rum
rejst ík	rejst .	cze
rekisteri	rek.	fin.
rekopis	rps	pol
rekord	rek.	hun
relator	relat	por
relatorio	relat.	por
reliure	ref.	fre
remark	rem.	eng
remarque	rem.	fre
rendelet	rend.	hun
rendezvény	rendezv.	hun
rendszeres	rendsz	hun
rendszertelen	rendsztl.	hun
repertórium	repert.	hun
report	rep.	eng
representado	repres.	por
reprint	repr,	cze, eng, hun
reprodução	reprod.	por
reproducción	reprod.	spa
reproducere	reprod.	rum
reproduction	reprod.	eng, fre
reprodukce	reprod.	cze
reprodukcia	reprod.	sla
reprodukcijsa	reprod.	lit, lit
reprodukció	reprod.	hun
reprodukcia	reprod.	pol
reproduksjon	reprod.	nor
reproduktie	reprod.	dut

Reproduktion	Reprod.	ger
reproduction	reprod.	dan.swe
reproduktsioon	reprod.	est
		cze, sla. swe
reprografia	reprogr	pol, sla
reprografía	reprogr.	spa
reprográfia	reprogr.	hun
reprografie	reprogr	cze, dut, rum
Reprographie	Reprogr.	ger
reprographie	reprogr.	fre
reprography	reprogr	eng
republic	rep.	eng
republica	rep.	rum
república	rep.	spa
republiek	rep.	dut
Republik	Rep.	ger
Republika	rep.	alb, pol
republikk	rep.	nor
république	rép.	fre
rešerš	reš.	sla
rešerše	reš.	cze
responsabil	resp.	rum
responsable	resp.	fre,spa
responsible	resp.	eng
résumé	rés.	fre
resümee	res.	est
resumen analítico	res.an.	spa
resumidor	res.	por
resurno	res.	por
rész	r.	hun
részvénnytársaság	rt.	hun
rét hajtva	r.h.	hun
retip., rire	retip	rum
retrato	retr.	por, spa
retsensioon	rets.	est
rev., zut	rev.	rum
reviderad	rev.	swe
revideret	rev.	dan
revidert	rev.	nor
revidiert	rev.	ger
revidovariy	rev.	cze, sla
review	rev.	eng
revisado	rev.	spa
revised	rev.	eng
revisión	rev.	spa
révision	rév.	fre
revisione	rev.	ita
revisor	rev.	por

revista	rev.	spa
revist,,	rev.	rum
revistë	rev.	alb
revisto	rev.	por
revize	rev.	cze
revízia	rev.	sla
révue	rev.	fre
Rezension	Rez.	ger
reziumé	rez.	lit
rezumat	rez.	rum
rezumcjurns	rez.	let
riaditel	riad.	sla
Rialtas	Rial.	iri
ribotim	ribot.	alb
íjen	íj.	cze
ripiegato	ripieg.	ita
riport	rip.	hun
riporter	ript.	hun
riprodhim	riprodh.	alb
riproduzione	riprod.	ita
ripunuar	ripun.	alb
rishikuar	rishik.	alb
ristampa	rist.	ita
ritgerð	ritg.	ice
ritnefnd	rltn.	ice
ritratto	nitr.	ita
ritskyrandi	ritskyr.	ice
ritstióri	ritstj	ice
riveduto	riv.	ita
roËenka	roËen.	cze, sla
roËní	roË.	cze
roËnik	roË.	cze, sla
roËny	roË.	sla
rocznik	rocz.,R.(with numerals)	pol
roczny	rocz.	pol
rodykle	rod.	lit
rok	r .R.(with numerals)	cze, pol, sla
rokasgrâmata	rokasgâin.	let
rokopis	rkp.	slo
rokraksts	rokr.	let
romana	rom	rum
romunski	rom	slo
rosto	r.	por
rosyjski	ros.	pol
rotapaino	rotap.	fin
Rotaprint	Rotapr.	ger
rotaprint	rotapr.	dan, eng, hun, nor, pol,

rotaprintas	rotapr.	rum, spa, swe
rotaprints	rotapr.	lit
roumain	roum.	let
Roumanian	Roum.	fre
rövidített	röv.	eng
rownoległy	rownol.	hun
ruzdzial	rozdz.	pol
rozmnož eny	rozmn.	pol
różnojęzyczny	różnojez.	cze, sla
rozprawy	rozpr.	pol
rozšíreny	rozš.	pol
rozšíí eny	rozš	sla
rozszerzony	rozsz.	cze.
rubrica	rubr.	pol
rubricador	rubr.	por
rubrik	rubr.	spa
rubrikaator	rubr.	swe
rubrikátor	rubr.	est
rubrikators	rubr.	cze, hun, sla
rubrykator	rubr.	let
rugpuútis	rugp.	pol
rugsejís	rugs.	lit
rukopis	rkp.	lit
rumænsk	rum.	cro, cze, sla
rumaništja	rum.	dan
rumano	rum.	alb
rumänsk	rum.	spa
rumiânu	rum.	swe
rumeenia	rum.	let
rumensk	rum.	est
rumene	rum.	nor
rumunjski	rum.	alb
rumunski	rum.	cro
rumunsky	rum.	pol
rumunu	rum.	cze, sla
ruotsalainen	ruots.	lit
ruotsinkielinen	ruots.	fin
rusishtja	rus.	fin
ruski	rus.	alb
rusky	rus.	sic
Russian	Russ.	cze, sla
russisch	russ.	eng
russisk	russ.	ger
rússneskur	rúss.	dan, nor
ruötina	ruö.	ice
rycina	ryc.	cze, sla
rysk	ry.	pol
rysunek	rys	swe
		pol

rytina	ryt.	cze, sla
rytowal	ryt.	pol
rytownictwo	ryt.	pol
	S	
s a többi	etc.,stb.	hun
s ogranicenim jamstvom	s o.j.	cro
sabiedriba	sap-ba	let
sacerejums	sacer.	let
saeculum	s.	lat
særskilt	særsk.	nor
saint	st.	eng
sa sin jums	sa s.	let
sajand	saj.,s. (with numerals)	est
sakirtctajs	sakirt.	let
sakopots	sakop.	let
saksalainen	saks.	fin
saksankielinen	Saks.	fin
salanimi	salan.	fin
sallskap	sallsk.	swe
samarbeid	samarb.	nor
samarbejde	samarb.	dan
samband	samb.	ice
samengesteld	samengest.	dut
samennsteller	samenst.	dut
samenvelling	samenst.	dut
samen vatting	samenv.	dut
samenwerking	samenw.	dut
samfunn	samf.	nor
Samhain	Samh.	iri
samlet	saml.	nor
samling	saml.	dan, nor,
sammendrag	sammendr.	nor
sammensætning	sms.	dan
sammensætning	sammens.	nor
Sammlung	Samml.	ger
samsetning	samsetn.	ice
samvinna	samv.	ice
sanakirja	sanak.	fin
sankt	st.	dan, nor, swe
sanomalehti	sanomal.	fin
sans date	s.a.,s.d.	fre
sans lieu	s.l.	fre
sans nom	s.n.	fre
santo	st.	ita, spa
santrauka	santr.	lit
sacharlann	saoth.	iri

saptaminal	spt.	rum
sarake	sar.	fin
sarja	sar.	fin
sartryck	sartr.	swe
sasiuvinis	sas.	lit
sast d it js	sast.	let
satura rad it js	sat.rad.	let
saturs	sat.	let
savaitinis	savait.	lit
sbirka	sb.	cze
sbornik	sb.	cze, sla
Schallplatte	Schallpl.	ger
scheda	sch.	ita
...schrift	...schr.	ger
schrijver	schr.	dut
schwedisch	schwed.	ger
scientific	sci.	eng
scientific-research	sci.-res.	eng
scientifique	sci.	fre
scompleto	scompl.	ita
Scottish	Scott.	eng
script	scr.	dut
sealsamas	seals.	est
sebral	sebr.	cze
sebrany	sebr.	cze
sección	secc.	spa
secol	s.	rum
secolo	sec.	ita
sectie	sect.	dut
sectio	sect.	lat
section	sect.	eng, fre
see tähendab	s.t.	est
seeria	seer.	est
segédkönyv	segédkv.	hun
seguente	seg.	ita
seisún	seis.	iri
Seite	S.	ger
sējums	sēj.	let
sekantis	sek.	lit
sekcia	sekci.	sla
sekcja	sekci.	pol
Sektion	Sekt.	ger
sektion	sekt.	swe
selecção	sel.	por
seleccionado	sel.	spa
seleccionador	sel.	por
selectare	sel.	rum
selected	sel.	eng

selezione	sel.	ita
selityksin varustanut	sel.varust.	fin
selitys	sel.	fin
selitysteos	sel.	fin
selostus	sel.	fin
selvbiografi	selvbiogr.	dan, nor
sem data	s.a.,s.d.	por
sem editor	s.n.	por
sem local	s.l.	por
sem numeração	s.num.	por
sem rosto	s.r.	por
sem tipografia	s.tip.	por
senior	sen.	cze, sla
sentimeeter	cm	est
sentimetri	cm	ice
sentral	sentr.	nor
senttimetri	sentr.	fin
senza data	s.a.,s.d.	ita
senza editore	s.n.,s.e.	ita
senza luogo	s.l.	ita
separat	sep.	swe
separát	sep.	cze, sla
separata	sep.	por, spa
Separatabdruck	Sep.-Abdr.	ger
Separatdruck	Sep.-Dr.	ger
separate	sep.	eng
separate pagination	pag.var.,sep.pag.	eng
séparé	sép.	fre
sepsal	seps.	cze, sla
sepsany	seps.	cze, sla
September	Sept.	eng
september	sept.	dan, dut, est, ice, nor, sla, slo, swe
septembre	sept.	fre
septembris	sept.	let
sbirka	sb.	cze
sbornik	sb.	cze, sla
Schallplatte	Schallpl.	ger
scheda	sch.	ita
...schrift	...schr.	ger
schrijver	schr.	dut
schwedisch	schwed.	ger
scientific	sci.	eng
scientific-research	sci.-res.	eng
scientifique	sci.	fre
scompleto	scompl.	ita
Scottish	Scott.	eng
script	scr.	dut
sealsamas	seals.	est

sebral	sebr.	cze
sebrany	sebr.	cze
sección	secc.	spa
secol	s.	rum
secolo	sec.	ita
sectie	sect.	dut
sectio	sect.	lat
section	sect.	eng, fre
see tähendab	s.t.	est
seeria	seer.	est
segédkönyv	segédkv.	hun
seguente	seg.	ita
seisún	seis.	iri
Seite	S.	ger
sējums	sēj.	let
sekantis	sek.	lit
sekcia	sekci.	sla
sekcja	sekci.	pol
Sektion	Sekt.	ger
sektion	sekt.	swe
selecção	sel.	por
seleccionado	sel.	spa
selecciónador	sel.	por
selectare	sel.	rum
selected	sel.	eng
selezione	sel.	ita
selityksin varustanut	sel.varust.	fin
selitys	sel.	fin
selitysteos	sel.	fin
selostus	sel.	fin
selvbiografi	selvbiogr.	dan, nor
sem data	s.a.,s.d.	por
sem editor	s.n.	por
sem local	s.l.	por
sem numeração	s.num.	por
sem rosto	s.r.	por
sem tipografia	s.tip.	por
senior	sen.	cze, sla
sentimeeter	cm	est
sentimetri	cm	ice
sentral	sentr.	nor
senttimetri	sentr.	fin
senza data	s.a.,s.d.	ita
senza editore	s.n.,s.e.	ita
senza luogo	s.l.	ita
separat	sep.	swe
separát	sep.	cze, sla
separata	sep.	por, spa

Separatabdruck	Sep.-Abdr.	ger
Separatdruck	Sep.-Dr.	ger
separate	sep.	eng
separate pagination	pag.var.,sep.pag.	eng
séparé	sép.	fre
sepsal	seps.	cze, sla
sepsany	seps.	cze, sla
September	Sept.	eng
september	sept.	dan, dut, est, ice, nor, sla, slo, swe
septembre	sept.	fre
septembris	sept.	let
septentrional	septentr.	fe, rum, spa
septiembre	sept.	spa
sequens	seq.	lat
Serbian	Serb.	eng
serbio	serb.	spa
serbisk	serb.	nor
serbiska	serb.	swe
serbochorwacki	serboch.	pol
serbo-croate	serbo-cr.	fre
Serbo-Creation	Ser-Cr.	eng
serbohorvadi	serbohorv	est
serbokorbat	serbokorb.	alb
serbokroatisk	serbokr	nor, swe
serbu-chorvatu	serb.-chorv.	lit
serbu-horvitu	serb.-horv.	let
seria	ser	pol
seria	ser.	sla
Serie	Ser.	ger
serie	ser	dan, dut, ita, nor, rum, spa, swe
série	sér.	dut
serieje publikatie	s.p.	eng
series	ser.	lit
serija	ser.	let
séprent	sér.	ice
serstakt blaðsiðatal	pag.var.	ice
sérstakur	sérst.	ice
sesia	ses.	sla
sesion	ses.	alb
sesión	ses.	spa
sesit	ses.	cze
sesiune	ses.	rum
sesja	ses.	pol
sesjon	ses.	nor
session	sess.	eng. swe
sestavení	sest.	cze

sestavil	cest.	cze, slo
sestavitel	cest.	cze
sesiavitelj	cest.	slo
sestavijen	cest.	slo
sestavovatel	cest.	cze
settimanale	settim.	ita
seudónimo	seud.	spa
seuraaja	seur.	fin
seuraava	seur.	fin
severní	sev.	cze
severny	sev.	sla
sezione	sez.	ita
seznam	sez.	cze
sheet	sh.	eng
shekull	sh.	alb
shkencor	shk.	alb
shkurt	shk.	alb
shoqëri aksioniste	SA	alb
shpjegim	shpjeg.	alb
shqiptar	shqip.	alb
shtator	shtat.	alb
shtëpi botonjese	sht.bot.	alb
shtetëror	sht.	alb
shtuar	sht.	alb
styllë	sht.	alb
s-humezuar	shum.	alb
si altele	et al, s.a.	rum
si asa mai departe	etc.,s.a.m.d.	rum
siða	s.	ice
sida	s.	swe
side	s.	dan, nor
siècle	s.	fre
siehe	s.	ger
sierpien	sierp.	pol
siglo	s.	spa
siguiiente	sig.	spa
simposio	simp.	spa
simpozion	simp.	rum
simpozium	simp.	alb
simpoziumas	simp.	lit
sin año	s.a.	spa
sin lugar	s.l.	spa
sine anno	s.a.	lat
sine loco	s.l.	lat
sine nomine	s.n.	lat
sint	st.	dut
sisällysluettel	sis.l.	fin
sisäältää	sis	fin

sisältäen	sis.	fin
sisukord	sisuk.	est
sitodruk	sitodr.	pol
sivu	s.	fin
sjálsaevisaga	sjálfsaevis.	ice
skammstöfun	skst.	ice
skaties	sk	let
skem	sk.	alb
skinnband	skb.	ice
skirsnis	sk.	lit
skjalasafn	skjalas	ice
sklad glowny	skl.gl.	pol
skladatef	skl.	sla
skladatel	skl.	cze
skola	sk	let
školska godina	šk.god.	cro
skorowidz	skor.	pol
skotsk	skot.	nor
škotski	škot.	slo
skotsky	skot.	cze
škotsky	škot.	sla
skraj šan	skraj š.	slo*
skrátenie	skr.	sla
skráteny	skr.	sla
skratka	skr.	sla
skrift	skr.	dan, nor, swe
skripta	skr.	cze
skriptá	skr.	sla
skrócony	skr.	pol
skyringar	skyr.	ice
skyrius	sk.	lit
slapyvardis	slapyv.	lit
slika	sl.	cro*, slo
sliocht	sl.	iri
sloupec	sl.	cze, sla
slovatki	slovat.	cro
Slovakian	Slovak	eng
slovakisk	slovak.	nor, swe
slovansky	slovan.	cze, sla
slovenĚina	slov.	sla
Slovenian	Sloven.	eng
slovensk	sloven.	nor, swe
slovenski	sloven.	cro, slo
slovensky	sloven.	cze, sla
slovinĚina	slovin.	sla
slovinsky	slovin.	cze , sla
sloviniština	slovin.	cze
slovník	slovn.	cze, sla

slowacki	slowac.	pol
slowakisch	slowak.	ger
slowenisch	slowen.	ger
slowenski	sloweci.	pol
slownik	slown.	pol
slož il	slož .	cze
smišeny	smiš.	cze
snopiĘ	sn.	slo
sociedad	soc.	spa
societá	soc.	ita
societas	soc.	lat
societate	soc.	rum
société	soc.	fre
society	soc.	eng
sodelavec	sodel.	slo*
sokszorositott	scksz.	hun
sommaire	somm.	fre
sonaraamat	sonarrnt	est
sorozat	sor	hun
sottotitolo	sottotit.	ita
soub į ny	soubříž .	cze
souborný	soubor.	cze
sovellettu	sov.	fin,
soviteltu	sov.	fin
spalt	sp.	swe
Spalte	Sp.	ger
spalte	sp.	dan, nor
spalvotas	spalv.	lit
španielsky	špan.	cze
španiélština	špan.	cze
španielĽina	špan.	sla
španielsky	špan.	sla
spaniesu	span.	let
spaniol,,	span	rum
spanisch	span	ger
Spanish	Span.	eng
Spanjol	spanj.	alb
španjolski	španj.	cro
spansk	span.	dan nor
spanska	span.	swe
španski	špan.	slo
spaudos lankas	sp.l.	lit
spaustuyé	sp.	lit
speciaal	spec.	dut
special	spec.	eng
spécial	spéc.	fre
speciale	spec.	ita
speciális	spec.	hun

specialní	spec.	cze
špeciálny	špec.	sla
specials	spec.	let
specialus	spec.	lit
speciel	spec.	dan
speciell	spec.	swe
specjalny	spec.	pol
spersialta	speis.	iri
spesial	spes.	nor
spetsiaalne	spes.	est
spísal	spís.	sla
spóldzielnia	spóldz	pol
společnost	společ.	cze
spolek	spol.	cze
spoločnosť	spoloč.	sla
spolok	spol.	sla
spoluautor	spoloaut.	cze, sla
spolupráca	spolupr.	sla
spolupráce	spoluprac.	cze
spolupracovník	spoluprac.	cze, sla
sponsor	spons.	dut
sponsored	spons.	eng
spracoval	sprac.	sla
spracovatel	sprac.	sla
správa	spr.	sla
správne	spr.	sla
správne	spr.	cze
sprawozdanie	spraw.	pol
spremenjen	sprem.	slo*
sprievodny	spriev.	sla
sprog	spr.	dan
sprostowanie	sprost.	pol
sraith	sr.	iri
srboina	srbs.	sla
srbocharvátsky	srbocharv.	cze
srbochorvátina	srbochory.	sla
srbochorvátsky	srbochory.	sla
srbochorvátština	srbochory.	cze
srbski	srbs.	slo
srbskohrvatski	srbohry.	slo
srbsky	srbs.	cze, sla
srbstina	srbs	cze.
sritis	sr.	lit
srpen	srp.	cze
srpski	srp.	cro
srpskohrvatski	srp.hrv.	cro
staatlich	staatl.	ger
stabilimento	stab.	ita

stamperia	stamp.	ita
starejší	st.	slo
stariji	st.	cro
starptautisks	starptaut.	let
starší	st	cze, sla.
stary	st.	sla
statisztika	stat.	hun
státní	stát	cze.
štátny	štát.	sla
steinprentun	steinpr.	ice
stenogram	stenogr.	cze, dut, eng, nor, pol sla
stenograma	stenogr.	lit
stenograma	stenogr.	rum
stenogramm	stenogr.	est
stenogramma	stenogr.	let
sténogramme	sténogr.	fre
stereotip	ster.	rum
stereotipinis	ster.	lit
stereotipo	ster.	ita
stereotyp	ster.	dan, nor
stéréotype	ster.	fre
stereotyped	ster.	eng
stereotypní	ster.	cze
stereotypny	ster.	sla
stereotypowy	ster.	pol
številka	štev.	slo
stichting	sticht.	dut
stiftelse	stift.	dan, nor, swe
stjórnardeild	stjórnard.	ice
stlpec	stl.	sla
století	st.	cze
stoletje	st.	slo
stoljece	st.	cro
stolpec	stp.	slo
storocie	st.	sla
stosowany	stosow.	pol
stwarzyszenie	stow.	pol
straipsnis	str.	lit
stran	s.	slo
stranica	s.	cro
stránka	s.	cze, sla
stránkování	str.	cze
stránkovanie	str.	sla
streszczenie	streszcz.	pol
strona tytułowa	s.tyt.	pol
studijní	stud.	cze
študijny	štud.	sla

stupac	stp.	cro
stvarni naslov	stv.nasl.	cro, slo
štvrtocny	štvrtr.	sla
styczen	stycz.	pol
styrelse	styr.	swe
súbež ny	súbež .	sla
súborny	súbor.	sla
subrosiuruotas	subros.	lit
subtitulo	subti.	por
successeur	success.	fre
successor	success.	eng
successori	success.	ita
sucesor	suces.	spa
sudarytojas	sudaryt.	lit
suedez	sued.	alb
suédois	suéd.	fre
suivant	suiv.	fre
sumar	sum.	rum
sumario	sum.	spa
sumário	sum.	por
summary	summ.	eng
sumptibus	sumpt..	lat
suomalainen	suom.	fin
suomenkielinen	suom.	fin
suplement	supl.	alb, pol, slo
suplemento	supl.	por, spa
suplementum	supl.	lat
supliment	supl.	rum
Supplement	Supl.	ger
supplement	suppl.	dan, dut.
		eng, swe
supplément	suppl.	fre
Supplementband	Suppl.-Bd.	ger
supplemento	suppl.	ita
supplementum	suppl.	hun
sutrumpinimas	sutrump.	lit
svaty	st.	cze
sväty	st.	sla
svazek	sv.	cze
švedcina	šved.	sla
svedese	sved.	sla
švedski	šved.	cro, slo
švédsky	šved.	sla, cze
švédština	švéd	cze
svensk	sven.	dan, nor
svet	st.	slo
sveucilište	sveuc.	cro
svezak	sv.	cro

Swedish	Swed.	eng
swiety	sw.	pol.
Sygnatura	sygn.	pol
syposion	symp.	dut
Symposium	Symp.	ger
symposium	symp.	dan, eng, nor, swe
symposiumi	symp.	fin
sympozium	symp.	cze
sympózium	symp.	sla
sympozjum	symp.	pol
syntynt	synt.	fin
syyskuu	syysk.	fin
szabadalom	szabad.	hun
szabály	szab.	hun
szabvány	szabv.	hun
szakdolgozat	szakdolg.	hun
szám	sz.	hun
század	szd.	hun
szelekció	szel.	hun
szemelvény	szemelv.	hun
szemle	szle	hun
szeptember	szept.	hun
szerkesztette	szerk.	hun
szerkesztőbizottság	szerkbiz	hun
szervezet	szerv.	hun
szimpózium	szimp.	hun
színes	szin.	hun
szinkronizált	szinkr	hun
szinmű	szmû.	hun
szkocki	szkoc.	pol
szolgálati	szolg.	hun
szótár	szt.	hun
szöveggyűjtemény	szöveggyűjt.	hun
szpalta	szp.	pol
sztereotípia	szter.	hun
szwedzki	szw.	pol

T

tä saucamais	t.s.	let
tabel	tab.	dut, est, rum
tabela	tab.	pol, slo
tabelé	tab.	alb
tabell	tab.	nor, swe
tabella	tab.	ita
Tabelle	Tab.	ger

tabla	tab.	spa
táblalap	táb.	hun
táblázat	tab.	hun
table	tab	eng
tablau	tab.	fre
tablica	tab	pol, slo
tabula	tab.	let
tabule	tab.	cze
tabulka	tab.	sla
Tadžik	Tadj.	eng
tadsjikiska	tadsj.	swe
tadž ièki	tadž .	cro
tadž icky	tadž .	sla
tádž icky	tádž .	cze
tadž iki	tadž .	est
tadž iku	tadž .	lit, let
tadž iski	tadž .	slo
tadž ycki	tadž .	pol
Tafel	Taf.	ger
täglich	lägl.	ger
tagozat	tag.	hun
tai yra	t.y.	lit
taispéantas	tais.	iri
täiustatud	täiust.	est
tájékoztatás	táj.	hun
Tajik	Taj.	eng
találmány	tal.	hun
taliancina	tal.	sla
taliantsky	tal.	sla
talijanski	tal.	cro
tammikuu	tammik.	fin
támogatás	tám.	hun
tanfolyam	tanf.	hun
tankönyv	tankv.	hun
tanskälainen	tansk.	fin
tanszéki	tansz.	hun
tanterv	tant.	hun
tanulmány	tanulm.	hun
tanúsítvány	tanús.	hun
tarkekirjoitus	tarkekirj.	fin
tarkistettu	tark.	fin
tarptautinis	tarptaut.	lit
társaság	társas.	hun
társszerző	társsz.	hun
társulat	tár.	hun
tartalom	tart.	hun
tartalomjegyzék	tartj.	hun
tas ir	t.i.	let

tasavalta	tasav.	fin
taskukirja	taskuk.	fin
taulukko	taul.	fin
tavle	tav.	dan, nor
tavola	tav.	ita
taxhik	taxh.	alb
täydennetty	täyd.	fin
teaduskond	teadusk.	est
teangeolaíocht	teang.	iri
tegning	tegn.	dan, nor
teikning	teikn.	ice
Teil	T.	ger
teilweise	teilw.	ger
tekening	tek.	dut
tekercs	tek.	hun
tekninen	tekn.	fin
témafelelős	témafel.	hun
tentoonstelling	tentoonst.	dut
teoranta	teo.	iri
terjedelem	terjed.	hun
terjesztés	terj.	hun
térkép	trk.	hun
térképlap	trkl.	hun
térképmelléklet	trkmell.	hun
termékmismertető	termékism.	hun
terzevet	terv.	hun
tesinis	tes.	lit
testület	test.	hun
tetor	tet.	alb
tez.,, de doctorat	tz.doct.	rum
tezaur	tez.	rum
tezaurus	tez.	cze, pol, sla
tezaurusz	tez.	hun
thése	th.	fre
tidligere	tidl.	dan, nor
tidning	tidn.	swe
tidskrift	tidskr.	swe
tidsskrift	tidsskr.	dan, nor
tiedekunta	tiedek.	fin
tiedonanto	tied.	fin
tiedosto	tied.	fin
tiedotus	tied.	fin
tieteellinen	tied.	fin
tietosanakirja	tietosanak.	fin
tiitellhet	tl.	est
tiivistelmä	tiivist.	fin
tiomisaitheoir	tiom.	iri
tionlacan	tionl.	iri

tip., ritur., separat.,	tip.sep.	rum
tipografi	tip.	alb
tipografia	tip	ita
tipografía	tip.	spa
tipográfia	tip	hun
tipografie	tip.	rum
tipografija	tip.	cro
tipogr fija	tip.	let
tirage	tir.	fre
tiragem	tir.	por .
tiratura	tir.	ita
diskarna	disk.	slo*
diskárna	disk.	cze
titelblad	titelbl.	dan,dut
Titelblatt	Titelbl.	ger
Titelpagina	titelp.	dut
Titetsida	titels.	swe
titilsíða	titils.	ice
title page	tit.p.	eng
titlu	tit	rum
titolo	tit.	ita
tittelblad	tittelbl.	nor
titul	tit.	cze, sla
titull	tit.	alb
titullapa	titull.	let
titulní list	tit.l.	cze
titulny list	tit.l.	sla
titulo	tit.	por.
terjesztés	terj.	hun
térkép	trk.	hun
térképlap	trkl.	hun
térképmelléklet	trkmell.	hun
termékismertető	termékism.	hun
terzevet	terv.	hun
tesinis	tes.	lit
testület	test.	hun
tetor	tet.	alb
tez., de doctorat	tz.doct.	rum
tezaur	tez.	rum
tezaurus	tez.	cze, pol, sla
tezaurusz	tez.	hun
thése	th.	fre
tidligere	tidl.	dan, nor
tidning	tidn.	swe
tidskrift	tidskr.	swe
tidsskrift	tidsskr.	dan, nor
tiedekunta	tiedek.	fin
tiedonanto	tied.	fin

tiedosto	tied.	fin
tiedotus	tied.	fin
tieteellinen	tied.	fin
tietosanakirja	tietosanak.	fin
tiitellhet	tl.	est
tiivistelmä	tiivist.	fin
tiomisaitheoir	tiom.	iri
tionlacan	tionl.	iri
tip., ritur., separat.,	tip.sep.	rum
tipografi	tip.	alb
tipografia	tip	ita
tipografía	tip.	spa
tipografie	tip.	hun
tipografija	tip.	rum
tipogr fija	tip.	cro
tirage	tir.	let
tiragem	tir.	fre
tiratura	tir.	por
diskarna	tisk.	ita
diskárna	tisk.	.
titelblad	titelbl.	slo*
Titelblatt	Titelbl.	cze
Titelpagina	titelp.	dut
Titetsida	titels.	swe
titilsíða	titils.	ice
title page	tit.p.	eng
titlu	tit	rum
titolo	tit.	ita
tittelblad	tittelbl.	nor
titul	tit.	cze, sla
titull	tit.	alb
titullapa	titull.	let
titulní list	tit.l.	cze
titulny list	tit.l.	sla
titulo	tít.	por.
tjeckisk	tjeck.	swe
tlaciaren	t.	sla
tlumacz	tl.	pol
tlumaczenie	tl.	pol
to je	t.j	slo
to jest	t.j.	cro
toegelicht	toegel	dut
toger	tr.	alb
tohtori	tri.	fin
toimetaja	toim.	est
toimetised	toim.	est
toimetuse kolleegium	toim. koll.	Est

toimetuskolleium	toim.koll.	est
toimittaja	toim.	fin
toimittanut	toim.	fin
tõlge	tlg.	est
tõlkija	tlk.	est
tom	t.	alb, pol, rum
tomas	t.	lit
tome	t.	eng, fre
tomo	t.	ita, por, spa
tomus	t.	lat
töögrup	TG	est
törvény	tv.	hun
törvénycikk	tc.	hun
törvénycerejú rendelet	tvr.	hun
towarzystwo	tow.	pol
trabajo	trab.	spa
trabalho	trab.	por
tráchtairreacht	trácht.	iri
tráchtas	trácht.	iri
tradução	trad.	por
traduc „,tor	trad.	rum
traducción	trad.	spa
traducere	trad.	rum
traducteur	trad.	fre
traduction	trad.	fre
traductor	trad.	spa
tradutor	trad.	por
traduzione	trad.	ita
transactions	trans.	eng
transcriere	transcr.	rum
transcripción	transcr.	spa
transcriptie	transcr.	dut
transcription	transcr.	eng, fre
transkripce	transkr.	cze
transkripcia	transkr.	sla
transkripcija	transkr.	let, lit
transkriptim	transkr.	alb
transkript	transkr.	fin
Transkription	Transkr.	ger
transkription	transkr.	swe
transkrypcja	transkr.	pol
translation	transl.	eng
translator	transl.	eng
transliterace	translit.	cze
transliteráci	translit.	sla
transliteracija	translit.	cro, slo*
transliteración	translit.	spa
transliteracja	translit.	pol

transliterado	translit.	por
transliterare	translit.	rum
Transliteration	Translit.	ger
transliteration	translit.	eng
translitteratie	translitt.	dut
translitteration	translitt.	dan, swe
translittération	translitt.	fre
translitterointi	translitt.	fin
transkripció	transkr.	hun
transzliteráció	translit.	hun
trashögimtarë	trashög.	alb
travaux	trav.	fre
tréimhseachán	tréimh.	iri
trida	tr.	cze
trieda	tr.	sla
trimestral	trimest.	spa
trimestrial	trimest.	rum
trimestriel	trimest.	fre
trükikoda	trük.	est
trükipoogen	trp.	est
tryckt	tr.	swe
trykkeri	trykk.	nor
trykt	tr.	dan, nor
tschechisch	tschech.	ger
tuarascáil	tuar.	iri
tudornányegyet	tudegy.	hun
tudományos	tud.	hun
tukenuť	tuk.	fin
tulkojums	tulk.	let
tulmhaisíú	tulmhais.	iri
turco	tur.	spa
turcomano	turc.	spa
turecki	tur.	pol
turecky	tur.	cze, sla
turectina	tur.	cze, sla
trürkisch	türk.	ger
Turkish	Turk.	eng
turkisk	turk.	swe
turkneeni	turkm.	est
Turkmen	Turkm.	eng
turkmen	turkm.	alb
turkmenisk	turkm.	swe
turkmensk	turkm.	nor
turknenski	turkm	cro, slo
turkmensky	turkm.	pol
turkmenu	turkm.	let
turpat	tp.	let
turpinajums	turp.	let

turski	tur.	cro
turški	tur.	slo
tweernaandelijks	tweemaand.	dut
tygodnik	tyg.	pol
typogra	typ.	dan, swe
typografia	typ.	fin
typografie	typ.	dut
typographia	typ.	lat
typographie	typ.	fre
typography	typ.	eng
tyrkisk	tyrk.	dan, nor
tyrktneskur	tyrk.	ice
tysk	ty.	dan, swe
tysker	ty.	nor
tytul	tyt.	pol
tytul nagłówkowy	tyt.nagl.	pol
tytul okladkowy	tyt.okl.	pol
tytul równolegly	tyt.równol.	pol
tytul z obwoluty	tyt. z obwol.	pol
tytyl grzbietowy	tyt.grzb.	pol
tyzdenník	tyzd.	sla
tyzdenny	tyzd.	sla

U

uændret	uændr.	dan
überarbeitel	überarb.	ger
Übersetzer	Übers.	ger
Übersetzung	Übers.	ger
übertragen	übertr.	ger
ucební	uceb.	cze
ucebnica	uceb.	sla
ucebnice	uceb.	cze
ucebny	uceb.	sla
ucraniano	ucr.	spa
údar	úd.	iri
udarbejdelse	udarb.	dan
udarbejdet	udarb.	dan
uddrag	uddr.	dan
uden år	s.a.,u.å.	dan
ud	s.l.,u.st	dan
udgave	udg.	dan
udgiver	udg.	dan
udkommet	udk.	dan
udstilling	udst.	dan
udvalgt	udv.	dan
uforandret	uforand.	nor
ufuldkommen	ufuldk.	dan
ufuldstændig	ufuldst.	dan

ufullendt	ufull.	nor
ufullstendig	ufullst.	nor
ugyanaz	ua.	hun
ugyanott	uo.	hun
uhersry	uher.	cze
uhorsky	uhor.	sla
uimhir	uimh.	iri
uireasach	uir.	iri
uitgave	uitg.	dut
uitgebreid	uitgebr.	dut
uitgever	uitg.	dut
uitgeverij	uitg.	dut
uittreksel	uittr.	dut
új folyam	ú.f.	hun
új sorozat	ú.s.	hun
uklјucivši	uklj.	cro
ukoncil	ukonc.	sla
ukonczony	ukoncz.	pol
ukraina	ukr.	est
ukrainas	ukr.	alb
Ukrainian	Ukr.	eng
ukrainieëiø	ukr.	lit
ukrainien	ukr.	fre
ukrainsk	ukr.	nor, swe
ukrainski	ukr.	pol
ukrainu	ukr.	let
ukrajincina	ukr.	sla
ukrainaki	ukr.	cro, slo
ukrajinsky	ukr.	cze, sla
ukrainština	ukr	cze
ülikool	ülik.	est
ullmhú	ull.	iri
ümbertöötamine	ümbertööt.	est
übertrükk	übertr.	est
umbes	ca,umb.	est
umgearbeitet	umgearb.	ger
un citi	et al.,u.c.	let
un tä tälük	etc. ,utt.	let
un tamlidzigi	etc.,u.tml.	let
und	u.	ger
und andere	et al.,u.a.	ger
und so weiter	etc.,u.s.w.	ger
ungari	ung.	est
ungarisch	ung.	ger
ungarsk	ung.	dan, nor
ungaru	ung.	let
ungersk	ung.	swe
universidad	univ.	spa

universitas	univ.	lat
Universität	Univ.	ger
universitate	univ.	rum
université	univ.	let
universiteit	univ.	fre
universitet	univ.	dut
universitetas	univ.	alb, dan, nor swe
university	univ.	lit
univerza	univ.	eng
univerzita	univ.	slo
uniwersytet	uniw.	cze, sla
unkarilainen	unk.	pol
unkarinkielinen	unk.	fin
unter dem Titel	u.d.T.	fin
Untersuchung	Unters.	ger
unverändert	unveränd.	ger
úplny	úpl.	cze, sla
uppråttur	uppdr.	ice
upplag	uppl.	ice
upplaga	uppl.	swe
upplysning	upplysn.	swe
úprava	úpr.	cze, sla
úradny	úr.	sla
urmare	urm.	rum
urmator	urm	rum
usbeki	usb.	est
usbekisk	usb.	nor
useita sivunumcrosarjoja	pag.var..U.s.	fin
ushtarak	usht.	alb
usporadal	uspor.	cze
usporadany	uspor.	cze
usporedan	usp.	cro
usporedni	usp.	cro
usporiadal	uspor.	sla
usporiadany	uspor.	sla.
ustav	ust.	cze, sla
ustayni	ust.	cze
ustavny	ust.	sla
ustfedni	usti.	cze
ustredny	ustr.	sla
utan ar	s.a.,u.a.	nor
utannymás	utanny.	hun
utgiver	utg.	nor
utijelentés	utijel.	hun
utmutató	utmut.	hun
utokad	utok.	swe
utrykt	utr.	dan

utstilling	utst.	nor
uusi sarja	U.S.	fin
uusittu	uus.	fin
uverejneny	uver.	sla
uvod	uv.	slo
úvod	úv.	cze, sla
utarbeidelse	utarb.	nor
utarbetning	utarb.	swe
uten ir	s.a.,u.A.	nor
uteri sted	s.l.,u.s.	nor
utgave	utg.	nor
utgivare	utg.	swe
uzbecki	uzb.	pol
uzbecký	uzb	cze, sla
uzbeco	uzb.	spa
Uzbek	Uzb.	eng
uzbek	uzb.	alb
uzbekisk	uzb.	swe
uzbek	uzb.	lit
uzbetki	uzb.	slo
uzi abots	uziab.	let
uzupelniony	uzup	pol
uzzimets	uzzim.	Let

V

vaats	vt	est
Vademekum	Vadem.	ger
vadny	vad.	cze
vaitoskirja	vaitosk.	fin
valikoinut	valik.	fin
vailkoitu	valik.	fin
valjaanne	vlj.	est
vallalat	vall.	hun
valmistelu	vaim.	fin
vs logatta	valog.	hun
valokuva	valok.	fin
valstybinis	valst.	lit
Valtion painatuskeskus	VAPK	fin
változat	vált.	hun
változatlan	vátl.	hun
vanern	v.	est
vanhernpi	vanh.	fin
vardnica	vardn.	let
varié	var.	fre
varierad paginering	pag.var.,var.pag.	swe
värlillinen	vär.	fin
väritetty	vär.	fin
värviline	väry.	est

vasaris	vas.	lit
vastaava	vast.	fin
vastutav	vast.	est
vászonkötés	vk.	hun
vázany	váz.	cze
vazhdim	vazhd.	alb
vcitane	vcit.	sla
vecakais	vec.	let
vedecko-vyskumny	ved.-vysk.	sla
vědecko-vyzkumny	věd.-vyzk.	cze
vedecky	ved.	sla
vědecky	věd.	cze
védjegy,	védj.	hun
vedoucí	ved.	cze
vedúci	ved.	sla
veebruar	veebr.	est
végrehajtóbizottság	vb.	hun
věk	v.	cze
věllim	věll.	alb
venäjänkielinen	ven.	fin
venäläimen	ven.	fin
veprat	vepr.	alb
verändert	veränd.	ger
Veranstalter	Veranst.	ger
verantwoordelijk	verantw.	dut
verantwortlich	verantw	ger
Verband	Verb.	ger
verbessert	verb.	ger
yerbeterd	verb.	dut
verbetering	verb.	dut
Vereinigung	Vereinig.	ger
verejný	ver.	sla, cze
Verfasser	Verf.	ger
Vergleich	Vergl.	ger
verhandeling	verh.	dut
verkfræðingur	verkfr.	ice
verklaring	verkl.	dut
verkorting	verk.	dut
Verlag	Verl.	ger
Verlagsanstalt	Verl.-Anst.	ger
Verlagsbuchhandlung	Verl.-Buchh.	ger
Verlagsgesellschaft	Verl.-Ges.	ger
vermeerderd	verm.	dut
vermehrt	verm.	ger
veröffentlicht	veröff.	ger
Veröffentlichung	Veröff.	ger
verschieden	versch.	ger
versehen	vers.	ger

vertaald	vert.	dut
vertaler	vert.	dut
vertaling	vert.	dut
vertéjas	vert.	lit
vertimas	vert.	lit
vervollständigt	vervollst.	ger
verwijzing	verw.	dut
verzameld	verz.	dut
verzameling	verz.	dut
Verzeichnis	Verz.	ger
vesd össze	vö.	hun
vestlægur	vestl.	ice
vestlig	vestl.	nor
vezetés	vez.	hun
vezi	v.	rum
vialinen	viall.	fin
viazany	viaz.	sla
viðbætir	viðb.	ice
videofelvétel	videof.	hun
videofonogram	videofonogr.	cze, hun, sla
videofonograma	videofonogr.	lit, spa
videofonogram,,	videofonogr.	rum
videofonogramm	videofonogr.	est
videofonogramma	videofonogr.	let
videogram	videogr.	cze, sla, swe
videograma	videogr.	lit
videogram,,	videogr.	rum
videogramm	videogr.	est
videogramma	videogr.	let
vidéogramme	vidéogr.	fre
videophonogram	videophonogr.	eng
vidéophonogramme	vidéophonogr.	fre
vidi	v.	cro
vietnamien	vietn.	fre
vietnamski	vietn.	sla
viethamsky	vietn.	cze, sla
viittaus	viitt.	fin
vijetnamski	vijetn.	cro
virolainen	vir.	fin
virsraksts	virsr.	let
vit	v.	alb
vitenskapelig	vit.	nor
vitrysk	vytr.	swe
viz	v.	cze
vizatim	viz.	alb
vjet	v.	alb
vlámsky	vlám.	cze
vlastní	vl.	cze

vlastny	vl.	sla
vlož ka	vlož .	cze, sla
vokieciu	vok.	fin
volgend	volg.	dan
vollständig	vollst.	ger
volum	vol.	rum
volum complementar	vol.compl.	rum
volum suplimentar	vol.supl.	rum
volume	vol.	eng, fre, ita, por
volumen	vol.	lat, spa
volym	vol.	swe
voordruk	voordr.	dut
voort gezet	voortgez.	dut
voortzetting	voortz.	dut
voorwoord	voorw.	dut
voorzien	voorz.	dut
vormalig	vorm.	ger
vormals	vorm.	ger
Vorrede	Vorr.	ger
Vortrag	Vortr	ger
Vorwort	Vorw.	ger
vuosi-	v.	fin
vuosikirja	vuosik.	fin
vuosisata	vuosis.	fin
vuosittainen	v.	fin
vybral	vybr.	cze, sla
vybrany	vybr.	cze, sla
vychodni	vych.	cze
vychodny	vych.	sla
vydáni	vyd.	cze
vydanie	vyd.	sla
vydavatel	vydav.	cze
vydavatelstvi	vydav.	cze
vydavatelstvo	vydav.	sla
vyklad	vykl.	cze, sla
vykonny	vyk.	cze, sla
vykres	vykr.	cze, sla
vynález	vyn.	cze, sla
vypis	vyp	cze, sla
vypracoval	vyprac.	cze, sla
vypracováni	vyprac.	cze
vypracovanie	vyprac.	sla
vyresnis	vyr.	lit
vyrocni	vyr.	cze
vyrocny	vyr.	sla
vyskummy	vysk.	sla
vystava	vyst.	cze, sla
vystrizek	vystr.	sla

vystrizok	vysvetl.	sla
vytah	vyt.	cze
vytisk	vyt.	cze
vytlacok	vytl.	sla
vylvarnik	vytv.	cze, sla
vyzkumny	vyzk.	cze
vzporeden	vzpor.	Slo

W

wedlug	wg	pol
wegierski	weg.	pol
weteinschappelijk	wet.	dut
wiideofonogram	wideofonogr.	pol
wiek	w.	pol
wietnamski	wietn.	pol
Wissenaschaft	Wiss.	ger
wladdka	wkl.	pol
wiasciwie	i.e.,własc.	pol
wloski	wł.	pol
wojewodztwo	woj.	pol
wolumen	wol.	pol
Worterbuch	Worterb.	ger
Wprocwadzenie	wpron.	pol
wrzesien	wrzes.	pol
wschodnt	wsch.	pol
wspolautor	wspolaut.	pol
wspolezesny	wspolcz.	pol
wspoludzial	współudz.	pol
współwydany	współwyd.	pol
wybrany	wybr.	pol
wycinek	wyc.	pol
wydanie	wyd.	pol
wydawnictwo	wydaw.	pol
wydawnictwo zwarte	wydaw.zwar.	pol
wydztal	wydz.	pol
wyjasnienie	wyjasn.	pol
wyklad_inauguracyjny	wykl.inaug.	pol
wykres	wykr.	pol
wynalazka	wynalaz.	pol
wystawa	wyst.	pol

X

xerocopie	xerocop.	rum
Xerokopie	Xerokp.	ger

Y

y otros	et al..y o.	spa
---------	-------------	-----

year	y.	eng
yearbook	yb.	eng
yhdistys	yhd	fin
yhteenveto	yhteenv.	fin
yhteiso	yht.	fin
yksityinen	yksit.	fin
yleinen	yl.	fin
yliopisto	yliop.	Fin

Z

zachod	zach	pol
záhlavi	záhl.	cze
záhlavie	záhl.	sla
zahlreich	zahlr.	ger
zaklad	zakl.	pol
zakladatel	zakl	sla
zalacznik	zal.	pol
zalaganje	zal.	slo
zalozba	zal.	slo
zalozeni	zaloz.	cze.
zaloznik	zaloz.	slo*
západní	záp.	cze
zpadny	záp.	sta
zárójelentés	zárójeln.	hun
zasadanie	zasad.	sla
zasedání	zased.	cze
záznam	zázn	cze,sla
zbierka	zb.	sla
zbiorowy	zbior.	pol
zbornik	zb.	sla
zdramatizoval	zdram	cze, sla
zebral	zebr.	pol
zebrany	zebr	pol
Zeichnung	Zeichn.	ger
Zeitschrift	Ztsch.	ger
Zeitung	Ztg.	ger
zemélapis	zemél.	lit
zemljevid	zvd.	slo
zemsky	zem.	cze, sla
Zentimeter	cm	ger
zentral	zentr.	ger
zespolowy	zespol.	pol
zestawil	zest.	pol
zeszyt	z.	pol
zgjeruar	zgjer.	pol
zgloszono	zglosz.	pol
zimejums	zim.	let
zinojurns	zinoj.	let
ziurek	zr.	lit

zjednoczne	zjedn.	pol
zkráci	zkrác.	cze
zkrátka	zkr.	cze
zlepseni	zleps.	cze
zlozil	zloz	sla
zmeneny	zm.	cze
zmieniony	zm.	pol
zmiesany	zmies.	sla
znacne	znac.	cze, sla
zobacz	zob.	pol
zobral	zobr,	sla
zodpovedny	zodp.	cze
zonder jaar	s.a.	dut
zonder plaats	s.l.	dut
zonder uitgever	s.n.	dut
zosit	zos.	sla
zostavenie	zost.	sla
zostavatel	zost.	sla
zpracoval	zprac.	cze, sla
zpráva	zpr.	cze
zpravy	zpr.	sla
zredigoval	zred.	cze, sla
zrevidovail	zrev.	cze, sla
zrevidovany	zrev.	cze, sla
zrewidowal	zrew.	pol
zugleich	zugl.	ger
zum Beispie	z.B.	ger
zum Teil	z.T.	ger
zur Zeil	z.Z.	ger
žurnals	ž.urn.	lit
žurn.,ls	ž.urn.	let
Zusammenarbeit	Zsarb.	ger
Zusammenfassung	Zsfassung.	ger
zusammengefaßt	zsgef.	ger
zusammengestellt	zsgest.	ger
Zusammenstellung	Zsstellung.	ger
zväzok	zv.	sla
zvezek	zv.	slo
zvlastní otisk	zvl.ot.	cze
zvlastny odtlacok	zvl.odtl.	sla
zwart/wit	zw/w.	dut
zydowski	zyd.	pol

p

þar á meoal	þ.á.m.	ice
þyðandi	þyð.	ice
þyðing	þyð.	ice